# **Altivar Machine ATV320**

# Преобразователь частоты для асинхронных и синхронных двигателей

# Руководство по программированию

03/2016





Информация, представленная в этой документации, содержит общие описания и/или технические характеристики работы изделий, содержавшихся здесь. Эта документация не предназначена как замена и не должна использоваться для того, чтобы определить пригодность или надежность этих изделий для конкретных пользовательских приложений. Обязанностью любого такого пользователя или сборщика является выполнение соответствующего и полного анализа риска, оценка и тестирование изделий относительно соответствующего определенного приложения или использование вследствие этого. Ни Schneider Electric, ни любое из его отделений до самого низшего уровня не должны быть ответственными или отвечающими за неправильное использование информации, содержавшейся здесь. Если Вы имеете какие-нибудь предложения для усовершенствований, или поправки, или нашли ошибки в этой публикации, пожалуйста уведомьте нас.

Никакая часть этого документа не может быть воспроизведена в любом виде или любым способом, электронным или механическим, включая фотокопирование, без письменного разрешения Schneider Electric.

Все подходящие положения, региональные, и местные правила техники безопасности должны соблюдаться, при установке и использовании этого изделия. Из соображений безопасности и, чтобы помочь гарантировать соответствие документированным параметрам системы, только изготовитель должен выполнить ремонт компонентов.

Когда устройства используются для приложений с техническими требованиями к безопасности, соответствующие команды должны быть следующими.

Отказ использовать программное обеспечение Schneider Electric или одобренное программное обеспечение с нашими изделиями в виде аппаратных средств может привести к порче, вреду, или непригодным операционным результатам работы.

Отказ следовать этой информации может привести к убыткам или повреждению оборудования .

© 2016 Schneider Electric. Все права защищены.

# Содержание



	Информация по безопасности	7
	Об этой инструкции	11
Об	щий обзор	15
Глава 1	Обзор	17
	Заводская конфигурация	
	Прикладные функции	
	Основные функции	
	Опции терминала графического дисплея	
	Первое включение преобразователя	
	Удаленная опция терминала дисплея	
	Структура таблиц параметра	
	Поиск параметров в документе	
	Описание человеко-машинного интерфейса (НМІ)	
	Структура меню	
Глава 2	Начальная установка	37
i Jiaba 2	Шаги по наладке преобразователя	
-	Начальные шаги	
_		
Про	ограммирование	41
Глава 3	Относительный режим (rEF)	
	Введение	
	Дерево структуры	
	Меню	46
Глава 4	Режим слежения (MOn)	
	Введение	
	Дерево структуры	
	Меню	
	[MONIT. MOTOR]	
	[I/O MAP]	
	[MONIT. SAFETY][MONIT. FUN. BLOCKS]	
	[MONIT. FUN. BLOCKS][COMMUNICATIONMAP]	
	[MONIT. PI]	
	[MONIT. POWERTIME]	
	[ALARMS]	
	[OTHER STATE]	
	[DIAGNOSTICS]	
	[PASSWORD]	
Глава 5	Режим конфигурирования (ConF)	77
	Введение	78
	Дерево структуры	79
	Мое меню	80

	Заводские параметры	
	Общая конфигурация	
	Полная	
	[SIMPLY START]	
	[SETTINGS]	
	[MOTOR CONTROL]	
	[INPUTS /OUTPUTSCFG]	
	[FUNCTIONBLOCKS]	
	[APPLICATION FUNCT.] (FUn-)	
	REFERENCE SWITCHING	
	RAMP	
	STOP CONFIGURATION	
	AUTODCINJECTION	
	JOG	
	PRESET SPEEDS	
	+/-SPEED	
	+/-SPEEDAROUND A REFERENCE	
	REFERENCEMEMORIZING	
	FLUXING BY LOGIC INPUT	
	BRAKE LOGIC CONTROL EXTERNAL WEIGHT MEASUREMENT	, 191 100
	HIGH SPEED HOISTING	
	PID REGULATOR	
	PID PRESET REFERENCES	
	TORQUE LIMITATION	. 215
	2ND CURRENT LIMITATION	
	DYN CURRENT LIMIT	
	LINE CONTACTOR COMMAND	
	OUTPUT CONTACTOR COMMAND	
	POSITIONING BY SENSORSPARAMETER SET SWITCHING	
	MULTIMOTORS/ MULTICONFIGURATIONS	
	AUTOTUNING BYLOGIC INPUT	
	TRAVERSE CONTROL	
	[COMMUNICATION]	
	Уровень доступа	
_		
Глава 6	Интерфейс (ItF)	. 279
	Уровень доступа (LAC)	
	Язык (LnG)	
	Контроль конфигурации (MCF)	. 283
	Конфигурация дисплея (dCF)	. <b>287</b>
Глава 7	Открыть/Сохранить как(trA)	205
і Лава <i>І</i>	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
Глава 8	Пароль (COd)	. 299
Глава 9	Многоточечный экран	301
	·	
ıexı	ническое обслуживание и диагностика	. 303
Глава 10	Техническое обслуживание	305
Глава 11	Диагностика и поиск неисправностей	307
	Код ошибки	308
	Сброс обнаруженной ошибки	308
	Коды обнаруженных ошибок, требующие переключения питания после того как	
	обнаруженная ошибка сброшена	
	Коды обнаруженных ошибок, которые могут быть сброшены функцией	
	автоматического перезапуска после исчезновения причин, их вызвавших	311

	Коды обнаруженных ошибок, которые сбрасываются, как только вызвавшая их причина исчезает	.314
	Плата выбора подключений заменена или удалена Блок управления заменен Коды обнаруженных ошибок отображены на дисплее удаленного терминала	.314 .314
При	ложения	. 317
Глава 12	Указатель функций	. 319
Глава 13	Указатель кодов параметров	. 321
Глава 14	Глоссарий	. 341

### Информация по безопасности



### Важная информация

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Читайте эти инструкции внимательно, и смотрите на оборудование, чтобы стать хорошо знакомым с устройством прежде, чем пытаться его установить, управлять им или обслуживать его. Следующие специальные сообщения, могут появиться, всюду в этой документации или на оборудовании, чтобы предупреждать о потенциальных опасностях или привлекать внимание к информации, которая разъясняет или упрощает порядок действий.



Дополнение этого символа к значкам безопасности Опасность или Предупреждение указывает, что существует электрическая опасность, которая приведет к травмированию персонала, если не следовать инструкциям.



Это - символ предупреждения об опасности. Он используется, чтобы предупредить Вас о потенциальной опасности травмирования персонала. Выполняйте все сообщения по безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможной травмы или смерти.

## **А** ОПАСНОСТЬ

**ОПАСНОСТЬ** указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или серьезной травме.

### **А** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти, серьезной травме, или повреждению оборудования..

### **▲** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к незначительным или умеренным травмам, или повреждение оборудования.

### ВНИМАНИЕ

**ВНИМАНИЕ** используется, чтобы обратиться к правилам эксплуатации, не связанным с материальным ущербом.

### ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Электрическое оборудование должно устанавливаться, управляться, обслуживаться и поддерживаться в работоспособном состоянии только квалифицированным персоналом. Никакая ответственность не принимается Schneider Electric за любые последствия, проистекающие из использования этого материала.

Квалифицированный человек - тот, кто имеет навыки и знания, относящиеся к конструкции и работе электрического оборудования и его установке, и прошел обучение методам техники безопасности, позволяющее распознать и устранить возможные опасности..

### Квалификация персонала

Только соответственно обученные люди, которые близко знакомы и понимают содержание этого руководства и всей остальной соответствующей документации об изделии, уполномочены работать с этим изделием. Кроме того, эти люди, должны получить обучение по технике безопасности, чтобы распознать и устранить возможные опасности. Эти люди должны иметь достаточную техническую подготовку, знания и опыт и быть в состоянии предвидеть и обнаружить потенциальные опасности, которые могут возникнуть при использовании изделия, изменяя параметры настройки и с помощью механического, электрического и электронного оборудования всей системы, в которой используется изделие. Все люди, продолжающие работать с этим изделием, должны быть близко знакомы со всеми применяемыми стандартами, директивами, и инструкциями по технике безопасности при выполнении такой работы.

### Предполагаемое использование

Этот изделие - преобразователь для трехфазных синхронных и асинхронных двигателей и предназначен для промышленного использования в соответствии с этим руководством. Изделие может использоваться только в соответствии со всеми применимыми правилами техники безопасности, директивами, установленными требованиями и техническими данными. До использования изделия Вы должны выполнить оценку опасности применительно к запланированному приложению. Основанные на этих результатах, соответствующие меры по обеспечению безопасности должны быть обеспечены. Так как изделие используется как компонент всей системы, Вы должны гарантировать безопасность людей посредством проектирования всей этой системы (например, машинного проектирования). Любое использование кроме использования, явно разрешенного, запрещено и может привести к опасностям. Электрическое оборудование должно быть установлено, управляться, обслуживаться, и поддерживаться в эксплуатации только компетентным персоналом

### Относящаяся к изделию информация

Читайте и осмысливайте эти инструкции прежде, чем выполнять любую работу на этом преобразователе.

### A A OПАСНОСТЬ

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОСПЛАМЕНЕНИЯ ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГИ

- Только соответствующим образом обученные люди, которые близко знакомы и понимают содержание этого руководства и всей другой подходящей документации на изделие и кто прошел обучение по технике безопасности, чтобы распознать и устранить возможные опасности, уполномочены работать с этой системой привода. Установка, настройка, ремонт и обслуживание должны быть выполняться квалифицированным персоналом.
- Системный интегратор ответственен за согласование со всеми местными и национальными электротехническими правилами и нормами так же как и со всеми другими применимыми нормами относительно заземления всего оборудования.
- Много деталей изделия, включая печатные платы, работают под напряжением сети. Не прикасайтесь. Используйте только электрически изолированные инструменты.
- Не прикасайтесь к неогороженным деталям или клеммам при наличии напряжения.
- Двигатели могут генерировать напряжение, когда вал вращается. До выполнения любого типа работы на системе привода, заблокируйте вал двигателя, чтобы предотвратить вращение.
- Переменное напряжение может наводить напряжение на неиспользованных проводниках в кабеле двигателя. Изолируйте оба конца неиспользованных проводников кабеля двигателя.
- Не закорачивайте шины постоянного тока или конденсаторы постоянного тока или клеммы тормозного резистора.
- Прежде, чем приступить к работе на системе привода:
  - Отключите все источники энергии, включая внешнее питание цепей управления, которое может присутствовать.
  - Разместите плакат "Не включать" на всех выключателях электроэнергии.
  - Блокируйте все выключатели электроэнергии в положении отключено.
  - Ждите 15 минут, чтобы позволить конденсаторам шины постоянного тока разрядиться. Светодиод шины постоянного тока не является индикатором отсутствия напряжения на шине постоянного тока, которое может превысить 800 В постоянного тока. Измерьте напряжение на шине постоянного тока между клеммами шины постоянного тока (РА/+ и РС/-),, используя должным образом тарированный вольтметр, чтобы проверить, что напряжение <42 В постоянного тока.
  - Если конденсаторы шины постоянного тока не разряжаются должным образом, свяжитесь с Вашим местным представителем Schneider Electric. Не ремонтируйте или эксплуатируйте изделие.
- Установите и закройте все кожухи прежде, чем подать напряжение.

Несоблюдение этих правил приведет к смерти или серьезной травме.

8 NVF4129502/2016

Системы приводов могут выполнить непредвиденные перемещения из-за неправильного соединения проводников, неправильных параметров настройки, неправильных данных или других ошибок..

# 🛕 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### НЕПРЕДВИДЕННАЯ РАБОТА ОБОРУДОВАНИЯ

- Тщательно устанавливайте соединение проводников в соответствии с требованиями ЭМС.
- Не эксплуатируйте изделие с неизвестными или неподходящими параметрами настройки или данными.
- Выполняйте всесторонний тест при вводе в эксплуатацию.

Отказ следовать этим инструкциям может привести к смерти, серьезной травме, или повреждению оборудования.

Damaged products oraccessories maycause electricshock orunanticipatedequipment operation.

### **A A** OΠACHOCTЬ

### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ УДАР ТОКОМ ИЛИ НЕПРЕДВИДЕННАЯ РАБОТА ОБОРУДОВАНИЯ

Не используйте поврежденные изделия или комплектующие.

Отказ следовать этим инструкциям приведет к смерти или серьезной травме.

Свяжитесь со своим местным офисом продаж Schneider Electric, если Вы вообще обнаружили какоелибо повреждение.

### **А** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ПОТЕРЯ УПРАВЛЕНИЯ

- Проектировщик любой схемы управления должен рассмотреть виды потенциальных отказов в каналах управления и, для критических функций управления, обеспечить способы достижения безопасного состояния в течение и после отказа в канале управления. Примеры критических функций управления - аварийный останов, останов с выходом за установленный предел, отключение электроэнергии и перезапуск.
- Отдельные или избыточные каналы управления должны быть предусмотрены для критических функций управления.
- Каналы системы управления могут включать коммуникационные связи. Должен быть произведен анализ, чтобы устранить последствия непредвиденных задержек передачи или отказов связи. Соблюдают все инструкции техники безопасности и местные рекомендации по безопасности <sup>1</sup>
- Каждое применение изделия должно быть индивидуально и полностью проверено на надлежащее функционирование прежде, чем будет пущено в эксплуатацию.

Отказ следовать этим инструкциям может привести к смерти, серьезной травме, или повреждению оборудования

Для США: Дополнительная информация, обратитесь к NEMA ICS 1.1 (последнее издание), "Рекомендации по безопасности при применении, установке, и техническом обслуживании полупроводниковых устройств управления" и к NEMA ICS 7.1 (последнее издание), "Стандарты безопасности при конструировании и руководство по выбору, установке и функционированию систем привода с регулируемой скоростью".

### ВНИМАНИЕ

### УНИЧТОЖЕНИЕ ИЗ-ЗА НЕПРАВИЛЬНОГО НАПРЯЖЕНИЯ ПИТАЮЩЕЙ СЕТИ

• Перед включением и конфигурированием изделия, убедитесь, что оно соответствует напряжению питающей сети.

Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению оборудования.

# **▲** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ

- Гарантируйте, что любой контакт с горячими поверхностями исключен.
- Не допускайте огнеопасные или термочувствительные детали в непосредственной близости от горячих поверхностей.
- Убедитесь, что изделие достаточно остыло, прежде, чем оперировать с ним.
- Убедитесь, что рассеивание тепла достаточно, выполнив испытание при максимальных условиях загрузки

Отказ следовать этим инструкциям может привести к смерти, серьезной травме, или повреждению оборудования.

# **▲** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА

Используйте это устройство только за пределами опасных зон (взрывоопасная атмосфера). Отказ следовать этим инструкци2ям может привести к смерти, серьезной травме, или повреждению оборудования..

### Об этой инструкции



### С первого взгляда

### Обзор документа

Целью этого документа является:

- помочь Вам установить преобразователь,
- показать Вам как программировать преобразователь,
- показать Вам различные меню, режимы и параметры,
- помочь Вам в техническом обслуживании и диагностике

Юридическое замечание

**ПРИМЕЧАНИЕ**: Изделия, перечисленные в документе, не все доступны во время публикации этого документа в интернете. Данные, иллюстрации и спецификации изделия, перечисленные в справочнике, будут закончены и обновлены, поскольку возможности использования изделия развиваются. Обновления к руководству будут доступны для загрузки, как только изделия появятся на рынке.

Эта документация действительна для преобразователя Altivar Machine.

Технические характеристики устройств, описанных в этом документе также, появятся в интернете. Доступ к этой информации онлайн::

Шаг	Действие
1	Переход к домашней странице SchneiderElectric www.schneider-electric.com.
2	В окне поиска вводим ссылку на изделие или название номенклатуры изделий.  • Не включайте пробелы в ссылку или номенклатуру изделий.  • Чтобы получить информацию при группировании похожих модулей, используйте звездочки (*).
3	Если Вы ввели ссылку, переходите к результатам поиска технических описаний изделия (Product Datasheets) нажмите на ссылку, которая интересует Вас. Если Вы вводили название номенклатуры изделий, переходите к результатам поиска номенклатур изделий (Product Ranges) и нажмите на номенклатуру изделий, которая интересует Вас
4	Если больше чем одна ссылка появляется в результатах поиска <b>изделий</b> ( <b>Products</b> ), нажмите на ссылку, которая интересует Bac.
5	В зависимости от размера Вашего экрана Вы, возможно, должны прокрутить вниз, чтобы видеть искомое техническое описание.
6	Чтобы сохранить или напечатать техническое описание как.pdf файл, нажмите <b>Загрузить XXX</b> ( <b>Download XXX</b> ) спецификацию продукта.

Характеристики, которые представлены в этом руководстве, должны быть тем же самыми, что характеристики, которые фигурируют в интернете. В соответствии с нашей политикой постоянной модернизации, мы можем со временем исправлять содержание для улучшения ясности и точности. Если Вы видите различие между руководством и информацией в интернете, используете информацию из интернета как Вашу справочную информацию.

NVE4129503/2016 11

.

### Связанные документы

Используйте свой планшет или свой ПК, чтобы быстро обратиться к детализированной и всесторонней информации относительно всех наших продуктов на www.schneider-electric.com. Сайт предоставляет информацию для изделий и решений, в которой Вы нуждаетесь

- Полный каталог с подробными характеристиками и руководствами по выбору
- Файлы САПР, чтобы помочь проектировать Вашу установку, доступны в более чем 20 различных файловых форматах
- Все программное обеспечение и программируемое оборудование для поддержания Вашей установки на уровне современных требований
- Большое количество официальных документов, документов по оборудованию, решений по применению, спецификаций..., чтобы получить лучшее понимание наших электротехнических систем, оборудования и автоматики
- И, наконец, все Руководства пользователя, относящиеся к Вашему преобразователю, перечислены ниже:

Наименование документации	Шифр документа
ATV320GettingStarted	NVE21763 (English), NVE21771 (French),NVE21772(German),NV E21773 (Spanish), NVE21774 (Italian),NVE21776(Chinese)
ATV320GettingStarted Annex (SCCR)	NVE21777 (English)
ATV320Installationmanual	NVE41289 (English), NVE41290 (French), NVE41291 (German), NV E41292 (Spanish), NVE41293 (Italian), NVE41294 (Chinese)
ATV320Programmingmanual	NVE41295 (English), NVE41296 (French), NVE41297 (German), NV E41298 (Spanish), NVE41299 (Italian), NVE41300 (Chinese)
ATV320Modbus SerialLink manual	NVE41308 (English)
ATV320EthernetIP/ModbusTCPmanual	NVE41313 (English)
ATV320PROFIBUSDPmanual(VW3A3607)	NVE41310 (English)
ATV320DeviceNet manual (VW3A3609)	NVE41314 (English)
ATV320CANopenmanual (VW3A3608,618,628)	NVE41309 (English)
ATV320EtherCATmanual(VW3A3601)	NVE41315 (English)
ATV320CommunicationParameters	NVE41316 (English)
ATV320SafetyFunctionsmanual	NVE50467 (English), NVE50468 (French), NVE50469 (German), NV E50470 (Spanish), NVE50472 (Italian), NVE50473 (Chinese)

Вы можете загрузить эти технические публикации и другую техническую информацию из нашего вебсайта по адресу <a href="http://download.schneider-electric.com">http://download.schneider-electric.com</a>

### Терминология

Технические термины, терминология, и соответствующие описания в этом руководстве обычно используют термины или определения из соответствующих стандартов.

В области систем привода это включает, но не ограничивается, такими терминами как ошибка, сообщение об ошибке, отказ, ошибка, сброс ошибки, защита, безопасная установка, функция безопасности, предупреждение, предупреждающее сообщение, и так далее.

Среди прочих эти стандарты включают:

- выпуск IEC 61800: Системы силового электропривода с регулированием скорости
- выпуск IEC 61508 издание 2: Функциональная безопасность электрических / электронных / программируемых электронных связанная с безопасностью
- EN 954-1 Безопасность машин связанные с безопасностью части систем управления
- EN ISO 13849-1 & 2 Безопасность машин связанные с безопасностью части систем управления.
- выпуск IEC 61158: Промышленные коммуникационные сети спецификации Fieldbus
- выпуск IEC 61784: Промышленные сети коммуникационные сети спецификации Profiles
- выпуск IEC 60204-1: Безопасность машин Электротеническое оборудование машин Часть 1: Общие требования

Кроме того, термин **область функционирования** использован вместе с описанием определенных опасностей, и определен к тому же, как **зона опасности** или **опасноя зона** в директиве ЕС по машинному оборудованию (2006/42/EC) и в ISO12100-1.

Также см. глоссарий в конце этого руководства.

# Общий обзор



# Что содержит этот раздел?

Этот раздел содержит следующие главы:

Глава	Наименование главы	Страница
1	Обзор	<u>17</u>
2	Начальная установка	<u>37</u>

# Обзор



### Что содержит эта глава?

Эта глава содержит следующие темы:

Тема	Страница
Заводская конфигурация	<u>18</u>
Прикладные функции	<u>19</u>
Основные функции	<u>23</u>
Опции терминала графического дисплея	<u>24</u>
Опции терминала графического дисплея	<u>24</u>
Первое включение преобразователя	<u>27</u>
Удаленная опция терминала дисплея	<u>30</u>
Структура таблиц параметра	<u>31</u>
Отыскание параметра в данном документе	<u>32</u>
Описание человеко-машинного интерфейса (HMI)	<u>33</u>
Структура меню	<u>35</u>

### Заводская конфигурация

Заводские установочные параметры

Altivar 320 установлен изготовителем для обычных условий эксплуатации:

- На дисплее: преобразователь готов [Ready] ( ¬ 🗗 Ч), когда двигатель готов вращаться и выходная частота, когда двигатель вращается.
- Логические входы с LI3 по LI6 и аналоговые входы AI2 и AI3, логический выход LO1, аналоговый выход AO1, и реле R2 неназначены.
- •Режим Стоп, если обнаружена ошибка: свободный выбег.

Код	Обозначение	Значения заводских параметров	Стрканица
БFг	[Standard mot. freq]	[50Гц ІЕС]	<u>86</u>
FCC	[2/3 wire control]	[2wire] ( ¿С) : 2-проводное управление	<u>85</u>
E + E	[Motor control type]	[Standard] (5 ½ d) :стандартный закон двигателя	<u>105</u>
ACC	[Acceleration]	3.0 секунды	<u>87</u>
d E C	[Deceleration]	3.0 секунды	<u>87</u>
L 5 P	[Low speed]	0 Гц	<u>87</u>
H 5 P	[High speed]	50 Гц	<u>87</u>
ı E H	[Mot. therm. current]	Номинальный ток двигателя (значение зависит от номинальной мошности преобразователя)	<u>87</u>
5 d C 1	[Auto DC inj. Level 1]	0.7 х номинальный ток преобразователя за 0.5 секунд	<u>93</u>
5 F r	[Switching freq.]	4 кГц	<u>94</u>
Frd	[Forward]	[LI1] ( L , I): логический вход LI1	<u>126</u>
rr5	[Reverse assign.]	[LI2] ( ¿ , ¿): логический вход LI2	<u>126</u>
FrI	[Ref.1 channel]	[Al1] (Я т I): аналоговый вход Al1	<u>154</u>
r 1	[R1Assignment]	[No drive flt] ( F L E ):Контакт разомкнут, когда обнаружена ошибка или когда преобразователь выключен	<u>138</u>
ЬгЯ	[Dec ramp adapt.]	[Yes] (ЧЕ5):Функция активна (автоматическая адаптация темпа замедления)	<u>172</u>
ALr	[Automatic restart]	[No] ( ¬ ¬ ): Функция неактивна	<u>252</u>
5 <i>E E</i>	[Type of stop]	[Ramp stop]: ( г П Р) с заданным темпом	<u>173</u>
C F G	[Macro configuration]	[Start/Stop] (5 £ 5)	<u>82</u>

**Примечание:** Если Вы хотите свести предварительные настройки преобразователя к минимуму, выберите макро-конфигурацию [Macro configuration] ( [ F [ ] = [Start/stop] ( 5 + 5 ) сопровождаемую

[Restore config.](FCS)=[Config.CFG](InI). Дополнительную информацию см. на стр.82.

Проверьте, совместимы ли вышеуказанные значения с приложением

### Прикладные функции

Таблицы на следующих страницах показывают комбинации функций и приложений, чтобы направить Ваш выбор.

Приложения в этих таблицах касаются следующих механизмов, в частности:

- Подъем: подъемные краны, мостовые краны, подртальные краны (вертикальный подъем, перемещение, поворот), подъемные платформы
- Транспортировка: штабелеры, конвейеры, рольганги
- Упаковка: упаковщики картона, маркировочные машины
- Текстильное производство: ткацкие станки, чесальная машина, стиральные машины, ленточные машины
- Деревообработка: токарные автоматы, распиловочное оборудование, дробилки
- Технологический процесс

У каждой машины есть свои собственные специальные особенности, и сочетания, перечисленные здесь, не являются ни обязательными, ни исчерпывающими.

Некоторые функции спроектированы специально для определенного приложения. В этом случае, приложение определяется ярлыком с краю на соответствующих страницах по программированию.

### Функции управления двигателем

Функции	Страница	Приложения					
		Подъем	Транс- порти- ровка	Упаковка	Текстиль- ное про- изводство	Дерево- обработка	Техноло- гический процесс
Отношение V/f	<u>105</u>						
Бездатчиковое векторное управление потоком	<u>105</u>						
2-точечное векторное управление	<u>105</u>						
Синхронный двигатель без обратной связи	<u>105</u>						
Выходная частота вплоть до 599 Гц	<u>105</u>						
Ограничение электрического перенапряжения двигателя	<u>120</u>						
Подключение звена постоянного тока (см. руководство по установке)	-						_
Логический вход использования возбуждения двигателя	<u>189</u>						
Частота модуляции вплоть до16 кГц	94						
Автоматическая настройка	<u>87</u>						

### Функции задания скорости

Функции Страница Приложения							
		Подъем	Транс- порти- ровка	Упаковка	Текстиль- ное про- изводство	Дерево- обработка	Техноло- гический процесс
Двухполярное дифференциальное задание скорости	<u>129</u>						
Делинеаризация задания (эффект лупы)	<u>131</u>						
Вход импульсного задания скорости	<u>154</u>						
Переключение заданий	<u>167</u>						
Суммирование заданий	<u>168</u>						
Вычитание заданий	<u>168</u>						
Перемножение заданий	<u>168</u>						
Настраиваемые темпы разгона и торможения	<u>170</u>						
Толчковый режим	<u>178</u>						
Заданные скорости	<u>180</u>						
Быстрее-медленнее с кнопками одиночного действия (1шаг)	<u>184</u>						•
Быстрее-медленнее с кнопками двойного действия (2шага)	<u>184</u>						
Быстрее-медленнее около заданного значения	<u>187</u>						
Сохранение задания	188						

### Специальные прикладные функции

Функции	Страница	Прило	Приложения					
		Подъем	Транс- порти- ровка	Упаковка	Текстиль- ное про- изводство	Дерево- обработка	Техноло- гический процесс	
Быстрая остановка	<u>173</u>							
Управление тормозом	<u>191</u>		•					
Измерение нагрузки	<u>199</u>							
Подъем с повышенной скоростью	<u>201</u>							
Выбор слабины кана4та	<u>204</u>							
ПИД-регулятор	<u>206</u>							
Ограничение крутящего момента в двигательном и генераторном режимах	<u>215</u>							
Выравнивание нагрузки	<u>122</u>							
Управление сетевым контактором	220		•					
Управление выходным контактором	223							
Позиционирование с помощью концевых выключателей или датчиков положения	<u>224</u>							
Остановка на расчетном пути после срабатывания	226							
Переключение комплектов параметров	<u>229</u>		•					
Переключение двигателей и конфигураций	232							
Сеть опорных полигонометрических точек	<u>237</u>							
Конфигурирование типа остановки	<u>173</u>							

### Функции безопасности/Защита от ошибок

Функции	Страница	Прило	Приложения						
		Подъем	Транс- порти- ровка	Упаковка	Текстиль- ное про- изводство	Дерево- обработка	Техноло- гический процесс		
Защита от отключения вращающего момента (STO - Safe Torque Off) (функция безопасности, см. соответствующук документацию)	-		•						
Остановка с задержкой при срабатывании тепловой защиты	<u>258</u>								
Управление предупреждениями	<u>145</u>								
Управление при неисправностях	<u>250</u>								
Проверка модулей IGBT	<u>260</u>						•		
Подхват нагрузки на ходу	<u>253</u>								
Защита двигателя с помощью датчиков температуры PTC	<u>250</u>						•		
Управление при пониженном напряжении	<u>259</u>								
Обрыв сигнала 4-20 мА	<u>260</u>								
Неконтролируемый обрыв на выходе(обрыв фазы двигателя)	<u>256</u>								
Автоматический перезапуск	<u>252</u>								
Использование импульсного входа "Pulse input" для измерения скорости вращения двигателя	<u>265</u>		•						
Обнаружение изменения нагрузки	<u>267</u>								
Обнаружение недогрузки	<u>270</u>						_		
Обнаружение перегрузки	<u>272</u>						•		
Встроенные функции безопасности (см. соответствующую документацию на стр.12)			•	•					

### Основные функции

Вентиляция преобразователя частоты

Вентилятор включается автоматически при тепловом состоянии ПЧ равном 70% максимального значения и, если параметр режима вентилятора [FanMode] ( $F F \Pi$ ) установлен на значение стандартный [Standard] ( $5 E \Box$ )

### Дополнительный графический терминал

### Описание графического терминала

С помощью графического терминала с версией ПО V1.1IE26 или старше возможно более детальное отображение информации, чем со встроенным терминалом.



### 5 Навигационная клавиша::

- Нажатие(ENT):
  - - сохранение текущего значения;
  - - вход в меню или выбранный параметр
- Вращение +/-:
  - увеличение или уменьшение значения;
  - переход к следующей или предыдущей строке;
  - увеличение или уменьшение задания при активизированном управлении с терминала

**Примечание:** клавиши 3, 4, 5 и 6 обеспечивают непосредственное управление преобразователем при активизированном управлении с терминала..

Для активизации клавиш графического терминала необходимо, прежде всего, назначить параметр канала задания [Ref.1 channel] (F r I) = [HMI] (L I I) Дополнительная информация приведена на стр. e154.

### Примеры конфигурирования окон:

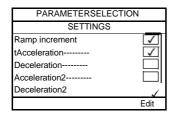
### Одиночный выбор



При первом включении преобразователя необходимо выбрать языкі для отображения информации

При возможности выбора только одного пункта из нескольких сделанный выбор обозначается знаком  $\checkmark$  ...Например: возможен выбор только одного языка.

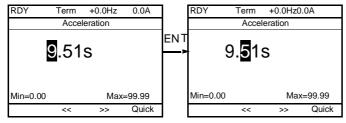
### Множественный выбор



При возможности выбора нескольких пунктов они обозначаются знаком  $\checkmark$  .

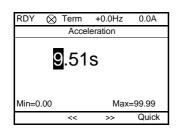
Например: возможен выбор нескольких параметров для меню пользователя [USERMENU].

### Пример окна конфигурирования числового значения:



Стрелки << и >> (клавиши F2 и F3) позволяют выбрать нужный числовой разряд, а поворот навигационной ручки увеличивает или уменьшает это значение.

### Пример визуализации окна функциональных блоков:



- € Символ освещен: работоспособная программа функциональных блоков в ПЧ ATV320 в режиме работы. Преобразователь рассматривается как работающий и поэтому параметры конфигурации не могут быть изменены

### Первое включение ПЧ вместе с графическим терминалом

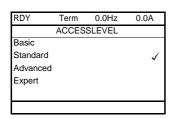
При первом включении преобразователя необходимо выбрать язык для отображения информации...



Экран отображения после первого включения графического терминала. Выберите язык и нажмите клавишу ENT.

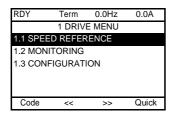


После этого отображаются номинальные параметры ПЧ.



3seconds





### Первое включение ПЧ

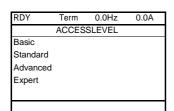
При первом включении преобразователя со встроенным терминалом осуществляется прямой переход к параметру стандартная частота двигателя [Standard mot.freq] ( *L F г* ) (см. стр.86) в меню (COnF>FULL>SIM).



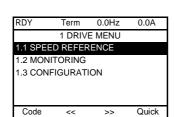
3 секунды

**ENT** 

Экран отображения после первого включения преобразователя.



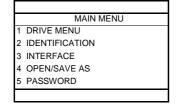
Переход к меню уровня доступа [ACCESS LEVEL] следует автоматически через 3 с



Автоматический переход к меню [1 DRIVE MENU] через 3 с.

Выберите меню и нажмите ENT.





Основное меню [MAIN MENU] появляется на экране терминала при нажатии на клавишу ESC.

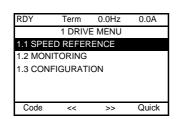
### Последующие включения

При последующих включениях преобразователя со встроенным терминалом осуществляется прямой переход к параметру состояния ПЧ (тот же список, что и для параметра состояние ПЧ [Drive state] ( $H \le 1$ ) стр. 65). Например : ПЧ готов (rdY)...



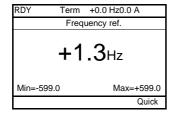
3 секунды

Отображение после включения.



Автоматический переход к меню [1 DRIVE MENU] через 3 с. . Выберите меню и нажмите ENT.



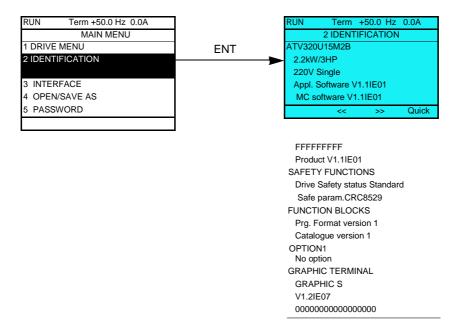


Автоматический переход к экрану контроля через 10 с..

### Меню идентификации

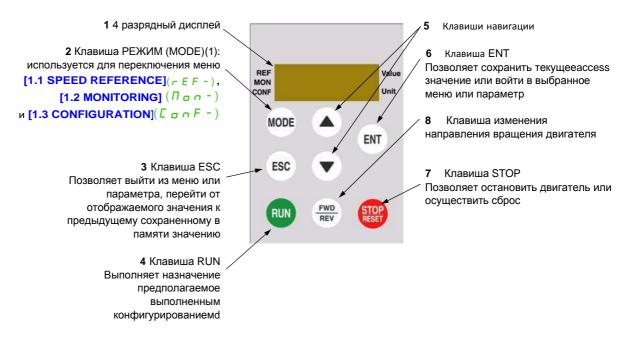
следующую информацию для отображения:

- каталожный номер преобразователя и его номинальные мощность и напряжение;
- версия программного обеспечения;
- серийный номер ПЧ;
- состояние функций безопасности и контрольная сумма;
- программа функциональных блоков и версия каталога;
- тип используемых дополнительных карт с версиями ПО;
- тип и версия графического терминала



# **Дополнительный выносной терминал** Описание выносного терминала

Выносной терминал для локального управления может устанавливаться на дверце настенного или напольного шкафа. Он оснащается кабелем с разъемами, который подключается по последовательному интерфейсу к преобразователю (см. инструкцию, поставляемую с выносным терминалом). На этом выносном терминале клавиши со стрелками выполняют функции навигатора лучше, чем поворотный переключатель..

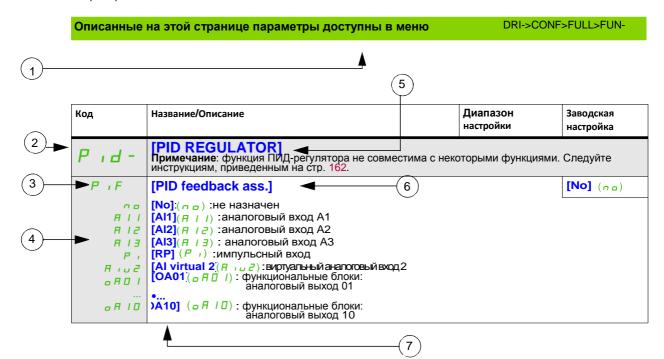


Для активизации клавиш выносного терминала необходимо сконфигурировать [Ref.1channel] ( $F \ r \ I$ )= [HMI] ( $L \ L \ L$ ). Дополнительная информация приведена на стр. 154.

### Структура таблиц параметров

Таблицы параметров, содержащиеся в описании различных меню, организованы, как показано ниже.

Например:



- 1. Путь доступа к параметрам, описанным на этой странице
- 2.Код подменю на 4-разрядном 7-сегментном терминале
- 3. Код параметра на 4- разрядном 7-сегментном терминале
- 4. Код параметра на 4- разрядном 7-сегментном терминале
- 5. Название подменю на графическом терминале
- 6. Название параметра на графическом терминале
- 7. Значение параметра на графическом терминале

Примечание: текст в квадратных скобках [] соответствует отображению на графическом терминале.

Меню, появляющееся иногда следом за указанием "(continued)" (продолжение) помогает ориентироваться в структуре меню.

Пример:

Fun-	[APPLICATION FUNCT.](продолжение)	
Pid-	[PID REGULATOR]	
	<b>Примечание:</b> функция ПИД-регулятора не совместима с некоторыми функциями. Следуйте инструкциям, приведенным на стр. <u>162</u> .	

В данном случае указание "(continued)"(продолжение) означает, что подменю прикладные функции [APPLICATION FUNCT.]] в структуре меню находится выше подменю ПИД регулятора [PID REGULATOR].

Параметр может иметь несколько пиктограмм. Условное обозначение каждой пиктограммы приводится в конце таблицы.



Параметры, которые появляются, если соответствующая функция выбрана в другом меню. Если они также доступны и настраиваемы с помощью меню конфигурации соответствующей функции, то для облегчения программирования описание этих параметров приводится в меню с указанием страниц.



Параметры, которые могут изменяться при работающем или остановленном приводе.



Изменение назначения этого параметра требует продолжительного нажатия (2 с) на клавишу «ввод» (ENT)...

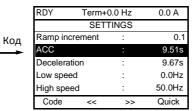
### Поиск параметра в данном документе

Для облегчения поиска описания какого-либо параметра:

- в ПЧ со встроенным или выносным терминалом: непосредственно используйте список кодов параметров на стр, <u>321</u>, чтобы найти страницу, на которой есть комментарий для искомого параметра.
- в ПЧ с графическим терминалом: выберите требуемый параметр и нажмите клавишу F1 [Code] (код). Пока клавиша остается нажатой на месте названия параметра индицируется его код.

Например: АСС

RDY Term+	-0.0 Hz	0.0 A		
SETTINGS				
Ramp increment	:	0.1		
Acceleration	:	9.51s		
Deceleration	:	9.67s		
Low speed	:	0.0Hz		
High speed	:	50.0Hz		
Code <<	>>	Quick		

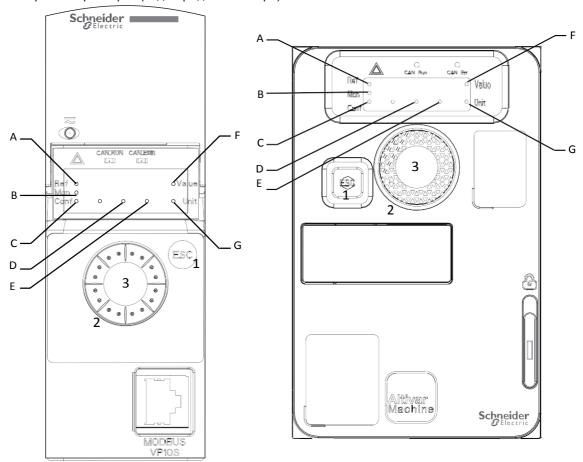


• Затем используйте список кодов параметров на стр. <u>321</u>, чтобы найти страницу, на которой есть комментарий для искомого параметра.

### Описание человеко-машинного интерфейса (HMI)

### Функции дисплея и клавиш

- 1 Клавиша ESC используется для навигации по меню (возврат) и настройки параметров (отказ)
- **2** Навигационная клавиша используется для навигации по меню (вверх или вниз) и настройки параметров (увеличение или уменьшение значения или выбора параметра). Она может использоваться в качестве виртуального аналогового входа 1 для задания частоты ПЧ..
- **3** Клавиша **ENT** (нажатие на навигатор) используется для навигации по меню (следующий) и настройки параметров (подтверждение выбора)



Α	Выбран режим задания скорости (rEF-)	E	Десятичная точка используется для отображения значений параметров (1/10 значения)
В	Выбран режим мониторинга (МОр-)	F	Текущее значение отображаемого параметра
С	Выбран режим конфигурирования (СОр F)	G	Единицы измерения отображаемого параметра
D	Десятичная точка используется для отображения значений параметров (1/100 значения)		

Нормальное отображение при отсутствии неисправности и не при вводе в эксплуатацию:

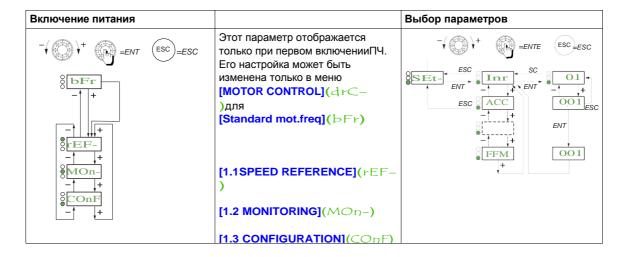
Отображается параметр, выбранный в меню мониторинг [1.2MONITORING] ( $\Pi_{\Box \Box \Box}$  - ) (по умолчанию задание частоты: [Frequency ref.( $F_{\Box \Box}$  +  $H_{\Box}$ ).

- ил и инициализация цикла (только на выносном терминале)
- <u>L u п</u> : автоподстройка
- 💆 🗀 : динамическое торможение
- r d y : готовность преобразователя
- ¬ 5 ½ : остановка на выбеге
- [ ] : ограничение тока
- F 5 L : быстрый останов
- F L 📅 : намагничивание двигателя активно
- " L Р : питание управления включено, но звено постоянного тока без напряжения
- [ L ] : управляемый останов

- \_ \_ \_ : адаптированное замедление
- 5 💆 [: останов при обрыве выходного сигнала
- \_\_ 5 Я: предупреждение о пониженном напряжении
- 55 /: функция безопасности SS1
- 5 L 5 : функция безопасности SLS
- 5 ½ 🖪 : функция безопасности STO
- 5 / 5 : функция безопасности SMS

При возникновении неисправности на дисплее отображается мигающий код. При подключенном графическом терминале на его экране отображается название обнаруженной неисправности...

### Структура меню



На 7-сегментном дисплее коды меню и подменю отличаются от кодов параметров наличием. тире справа.

Например: меню [APPLICATIONFUNCT.]( $FU_D$ -) параметр,[Acceleration](ACC)parameter

### Выбор многократного назначения для параметра

Выбор многократного назначения для параметра [INPUTS/OUTPUTS CFG]( $1_{\bigcirc}$ ).

Количество предупреждений может быть выбрано путем их сравнения, как показано ниже.

Символ справа означает:



Этот же принцип используется для всех многократных назначений.

## Начальная установка

## Содержание главы?

Эта глава содержит следующие темы:

Тема	Страница
Шаги по наладке преобразователя	<u>38</u>
Начальные шаги	<u>39</u>

#### Шаги по наладке преобразователя

## **УСТАНОВКА**

1. Пожалуйста, справляйтесь с руководством по установке.





#### Подсказки:

- Перед началом программирования, заполните таблицы настроек потребителя, стр. 321.
- Используйте параметр [Restore config.] (FCS), стр.81, для возврата к заводским настройкам в любое время.
- Для быстрого определения местоположения функции, используйте указатель функций на стр. 319.
- Перед конфигурацией функции, тщательно прочтите раздел "Совместимость функций" стр. 165.

**Примечание**: Следующие действия должны быть произведены для оптимального функционирования преобразователя относительно показателей точности и быстродействия:

- Введите величины, указанные в табличке с паспортными данными двигателя в меню [MOTORCONTROL](drc-), стр. 105.
- Выполните авто-настройку на холодном двигателе и подключенном, используя параметр [Auto-tuning](t∪n), стр.87.

## <u>ПРОГРАММИРОВАНИЕ</u>

2. Электроэнергия на вход преобразователя подана, но команда пуск не дана

### 3. Конфигурирование:

- Номинальная частота двигателя
   [Standardmot.freq](♭Fr)стр.86 если она не равна 50
   Гц.
- Параметры двигателя в меню [MOTORCONTROL]
   (drC-) стр. 105, только если заводские настройки преобразователя не подходят.
- Прикладные функции в меню [INPUTS/OUTPUTSCFG](I\_O-), стр.125, в меню [COMMAND](CtL-), стр.154 и в меню [APPLICATION FUNCT.](FUp-), стр.167, только если заводские настройки преобразователя не подходят.
  - 4. В меню [SETTINGS](SEt-), настраиваются следующие параметры:
  - [Acceleration](ACC),стр.<u>87и</u> [Deceleration](dEC),\_\_\_\_ стр.87.
  - [Lowspeed](LSP), стр.87и \_\_ [Highspeed](HSP), стр.89.
  - [Mot. therm. current](I+H), стр.87.
  - 5. Пуск преобразователя.

#### Начальные шаги

Если преобразователь не был подключен к сети в течение большого промежутка времени, то конденсаторы должны быть возвращены к своей полноценной работе прежде, чем двигатель будет запущен.

ВНИМАНИЕ

#### УМЕНЬШЕННАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ КОНДЕНСАТОРА

- Прикладывайте сетевое напряжение к преобразователю в течение одного часа прежде, чем запустить двигатель, если преобразователь не был связан с сетью в течение следующих промежутков времени:
  - 12 месяцев в максимальной температуре хранения +50°C (+122°F).
  - 24 месяца в максимальной температуре хранения +45°C (+113°F)
  - 36 месяцев в максимальной температуре хранения +40°C (+104°F).
- Проверяйте, чтобы команда Пуск не могла быть применена прежде, чем пройдет один час.
- Проверяйте дату изготовления, если преобразователь сдается в эксплуатацию впервые и выполняйте указанную процедуру, если от даты изготовления прошло больше чем 12 месяцев.

Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению оборудования

Если указанная процедура не может быть выполнена без команды Пуск из-за управления контактором внутренней сети , выполните эту процедуру с включенным силовым каскадом, но с двигателем, пребывающим в состоянии останова так, чтобы не было никакого заметного сетевого тока в конденсаторах.

#### Перед включением преобразователя

## **▲** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### НЕПРЕДВИДЕННАЯ РАБОТА ОБОРУДОВАНИЯ

Перед включением устройства, проверьте, что никакие непреднамеренные сигналы не могут быть применены к импульсным вводам, которые могли бы вызвать непреднамеренные движения. Отказ следовать этим инструкциям может привести к смерти, серьезной травме, или повреждению оборудования.

#### Преобразователь блокирован

Если команда Пуск, как например Пуск вперед, Пуск в обратном направлении, Заряд конденсатора звена постоянного тока остается все еще активной во время:

- перезапуска изделия к заводским параметрам настройки,
- IAmanual"FaultReset"using[FaultReset](RsF),
- ручного "Сброса сигнала ошибки", использующего [Fault Reset] (RsF),
- ручного "Сброса сигнала ошибки", посредством выключения изделия и повторного включения
- Преобразователь находится в блокированном состоянии и отображает остановку на выбеге [Freewheel stop] (nSt). Это необходимо, чтобы дезактивировать все активные команды Пуск перед разрешением новой команды Пуск (Run).

#### Сетевой контактор

#### ВНИМАНИЕ

#### РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ

Не включайте преобразователь с интервалами меньше чем 60 с.

Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению оборудования.

#### Использование двигателя с пониженным номиналом или обхождением вообще без двигателя

В заводских параметрах настройки обнаружение обрыва фазы на выходе двигателя является активным ([Output Phase Loss] (OPL) = [Yes] (YES), страница 256). Чтобы избежать необходимости использовать двигатель с тем же номиналом, что и преобразователь, проверяя преобразователь или во время периода обслуживания, дезактивируйте обнаружение огбрыва фазы на выходе двигателя ([Output Phase Loss] (OPL) = (No) (nO)). Это может оказаться особенно полезным, если очень большие преобразователи испытываются с маленьким двигателем.

Установите тип управления двигателем [Motor control type] (Ctt), стр. 105, стандартныйк [Standard] (Ctt.) в меню управления двигателем [Motor control menu] (drC-).

## ВНИМАНИЕ

#### ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

Установите внешнее тепловое контрольное оборудование контроля температуры при следующих условиях:

- если подключен двигатель с номинальным током меньше чем 20 % номинального тока преобразователя.
- если Вы используете функцию Включение двигателя..

Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению оборудования

## **А А** ОПАСНОСТЬ

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОСПЛАМЕНЕНИЯ ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГИ Если контроль обрыва фазы на выходе двигателя заблокирован, потеря фазы и, заодно, случайное разъединение кабелей, не обнаруживаются.

• Проверяйте, что установка этого параметра не приводит к опасной ситуации.

Отказ следовать этим инструкциям приведет к смерти или серьезной травме.

## Программирование



#### Содержание раздела

Данный раздел содержит следующие главы:

Глава	Название главы	Страница
4	Режим задания скорости (rEF)	<u>43</u>
5	Режим мониторинга (MOn)	<u>47</u>
6	Режим конфигурирования (ConF)	<u>77</u>
7	Интерфейс (ItF)	<u>279</u>
8	Открыть/Сохранить (trA)	<u>295</u>
9	Пароль (COd)	<u>299</u>
10	Многоточечный экран	<u>301</u>

Неправильное подключение, неподходящие параметры настройки или неподходящие данные могут вызвать непредвиденные перемещения, сигналы включения или повредить компоненты и отключить функции контроля..

## ▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### НЕПРЕДВИДЕННАЯ РАБОТА ОБОРУДОВАНИЯ

- Не работайте с системой преобразователя с неизвестными параметрами настройки или данными.
- Никогда не изменяйте параметр, если Вы полностью не понимаете параметр и все эффекты этого изменения.
- Вводя изделие в эксплуатацию, тщательно выполняйте тесты для всех рехимов работы и потенциальных ситуациях, связанных с появлением ошибки.
- Проверьте, что функционирование кнопки экстренной остановки в пределах досягаемости всех лиц, задействованных в выполнении тестов.
- Проверяйте функции после перемещения изделия и также после внесения изменений в параметры настройки или данные.
- Ожидайте перемещения в непреднамеренных направлениях или раскачивание двигателя.
- Работайте с системой только, если нет никого или препятствий в зоне работы.

Отказ следовать этим инструкциям может привести к смерти, серьезной ране, или повреждению оборудования.

Если силовой каскад не функционирует непреднамеренно, например в результате отключения электроэнергии, ошибок или назначений, двигатель больше не замедляется, управляемым способом.

## **▲**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ПЕРЕМЕЩЕНИЕ БЕЗ СИЛЫ ТОРМОЖЕНИЯ

Проверьте, что перемещения без силы торможения действия не могут вызвать повреждение оборудования или травмы

Отка́з следовать этим инструкциям может привести к смерти, серьезной ране, или повреждению оборудования mentdamage.

## Режим задания скорости (rEF)

## Содержание главы

Эта глава содержит следующие разделы:

Раздел	Страница
Введение	<u>44</u>
Древовидная структура организации	<u>45</u>
Меню	<u>46</u>

#### Введение

Используйте режим задания на мониторе и, если канал задания - аналоговый вход 1 ([Ref.1 channel] (Fr1) стр.154 установлен в [Al virtual 1] (AlU1)), настраивайте фактическое значение задания, изменяя аналоговое значение входного напряжения.

Если требуется локальное управление (канал задания 1 [Ref.1 channel] (Fr1) стр. 154 устанавливается в положение человеко-машинный интерфейс [HMI] (LCC)), то поворотный переключатель на графическом выносном терминале или навигационные клавиши Больше/Меньше (Up/Down) на дополнительном выносном терминале, действуя аналогично потенциометру, изменяют величину задания в большую или меньшую сторону в пределах ограничений, заданных другими параметрами (низкая скорость [Low speed] (LSP) или высокая скорость [High speed] (HSP)).

Нет никакой нужды нажимать клавишу ENT (ввод), чтобы подтвердить изменение задания.

.

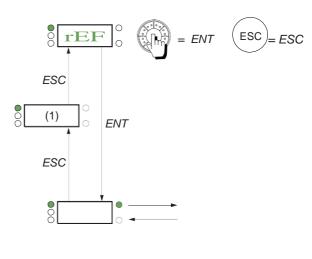
## Древовидная структура организации

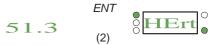
(1) В зависимости от активного канала задания!

#### Возможные значения:

```
(AIU1)
(LFr
)
(MF
r)
(rPI
)
(Fr
H)
(rPC
)
(2) сек. или ESC
```

Отображенное значение параметра и его единицы измерения на схеме даны как примеры.





Значение – единицы измерения

#### К параметрам, приведенным на этой странице, можно получить доступ:

DRI->REF-

#### Menu

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская установка
dr1-	[1 DRIVE MENU]		
rEF-	[1.1 SPEED REFERENCE]		
	Показаны параметры, зависящие от установочных параметров преобразователяsettings.		
AIUI	[ImageinputAIV1]	0до100%отHSP-LSP	0%
*	Значение первого виртуального аналогового входа AI .		
()	Этот параметр позволяет изменять задание частоты с встроенным поворотн	ным переключателем	
(1)			
LFr	[HMI Frequency ref.]	-599до+599Гц	ОГц
*	Задание частоты с человеко-машинного интерфейса (HMI) (величина со знаг	ком).	
()	Этот параметр позволяет изменять задание частоты с выносного человеко-	иашинного интерфейса	(HMI)
(1)	[Multiplying coeff.]	0до100%	100%
MFr	Умножение переменной частоты.	одо 100 %	10070
*	Коэффициент умножения, может стать доступным, если множитель задания	Multiplier ref] (MA2,	МА3) стр. <mark>169</mark> был
()	назначен на графический терминал.		
rPI	[Internal PID ref.]	0до32,767	150
	ПИД: внутреннее задание ПИД.	-11 7	
*	Этот параметр позволяет изменять внутреннее задание ПИД с помощью пов Внутреннее задание ПИД становится видимым, если цепь обратной связи	оротнго переключателя.	
()	ПИД [PID feedback] (PIF) не установлена в положение нет (No) (nO).		
(1)			
FrH	[Frequency ref.]	-599до+599Гц	-
	Задание частоты перед ограничителем темпа ускорения/замедления (велич		ошил Этот
*	Текущее задание частоты подаваемой на двигатель, независимо от которого был выбран канал задания. Этот параметр находится в режиме только для чтения. Задание частоты становится видимым, если канал команды не человеко-машинный интерфейс (HMI) или виртуальный аналоговый вход AI.		
rPC	[PID reference]	0до65,535	-
*	PID: значение уставки.		1
	PID задание видимо, если обратная связь ПИД [PID feedback](PIF)	не установлена в поло	жение нет

(1) Нет необходимости нажимать клавишу ввод ENT, чтобы подтвердить изменение задания.



Эти параметры появляются только, если была выбрана соответствующая функция в другом меню. Когда параметры могут также быть доступны и изменяемы внутри меню конфигурации для соответствующей функции, их описание детализировано в этих меню на показываемых страницах, для помощи при программировании.



Параметр, который может быть изменен во время работы или при остановке

# Режим слежения(MOn)



## Содержание главы

Эта глава содержит следующие разделы::

Раздел	Страница
Введение	<u>48</u>
Доступ к меню	<u>49</u>
Меню	<u>50</u>

#### Введение

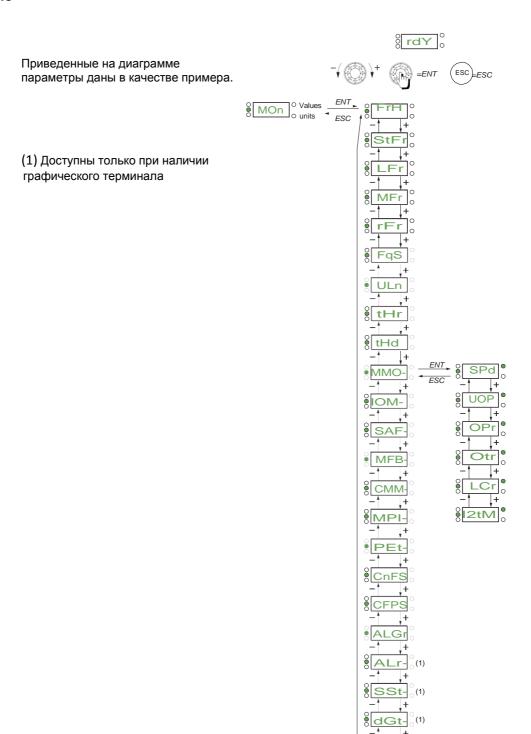
Параметры настраиваются только при остановленном двигателе и при отсутствии команды пуска. Некоторые функции включают в себя несколько параметров. С целью упрощения программирования и во избежание утомительной прокрутки параметров эти функции сгруппированы в подменю. Подменю, как и меню, отличают тире справа от кода.

Во время работы преобразователя на экране отображается значение одного из параметров контроля. По умолчанию индицируется выходная частота напряжения, приложенного к двигателю ([Frequency ref.]] (FrH), стр. 50).

При отображении нового желаемого параметра контроля необходимо продолжительное нажатие (2 с) на клавишу ENT для подтверждения изменения параметра и его сохранения. После этого в рабочем режиме будет отображаться значение этого параметра (даже после отключения питания). Если новый выбор не был подтвержден длительным нажатием на клавишу ENT, то после отключения питания отображение вернется к предыдущему параметру.

**Примечание:** после отключения или обрыва питания отображаемым параметром будет состояние ПЧ, например: готов [Ready] (rdY)). Выбранный параметр отображается после подачи команды пуска..

## Доступ к меню



DRI->MON-

### Меню

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
MOn	[1.2 MONITORING]	
AIU1	[Image input AIV1]	%
()	Значение первого виртуального аналогового входа AIV1. Параметр только для чтения. Он позволяет отобразить задание, приложенное к двигателю.	
Fr	[Frequency ref.]	Гц
Н	Задание частоты до задатчика темпа (абсолютное значение). Параметр только для чтения. Он позволяет отобразить задание, приложенное к двигателю, вне за выбранного канала задания.	ависимости от
StF	[Stator Frequency]	Гц
r	Отображает предполагаемую частоту статора в Гц (величина со знаком)	
LFr	[HMI Frequency ref.]	Гц
	Задание частоты с помощью терминала (величина со знаком). Параметр появляется только при активизированной функции. Он используется для изменения зад помощью удаленного управления. Нет необходимости нажатия на клавишу ввод (ENT) для подтво задания.	
MFr	[Multiplying coeff.]	%
*	Параметр позволяет умножить переменную частоты.	
4	Коэффициент умножения доступен, если параметр [Multiplierref]( $MA2,MA3$ ), стр. 169 был на	азначен
()		
MMF	[Measured output fr.]	Гц
	Измеренная частота двигателя (величина со знаком) Измеренная скорость двигателя отображается, если была вставлена плата контролирующая скор	рость (VW3A3620)
rFr	[Output frequency]	Гц
	Расчетное значение частоты двигателя (величина со знаком)	
FqS	[Pulse in.work.freq.]	Гц
*	Частота, измеренная на импульсном входе "Pulse input" (см. Стр. <u>265</u> ).	
ULn	[Mains voltage]	В
	Сетевое напряжение (со звена постоянного тока). Сетевое напряжение на основе измерения на звене постоянного тока, двигатель включен и остано	влен.
tHr	[Motor thermal state]	%
	Тепловое состояние двигателя.  100% = номинальное тепловое состояние, 118% = пороговое значение OLF (перегузка двигателя)	
tHd	[Drv. Thermal state]	%
	Тепловое состояние преобразователя частоты. 100% = номинальное тепловое состояние, 118% = пороговое значение ОНГ (перегрев преобразов	ателя)
MMO	[MONIT. MOTOR]	
Spd	[Motor speed]	об/мин
	Частота вращения двигателя в об/мин.(Расчетное значение)	
UOP	[Motorvoltage]	В
	Напряжение на двигателе (расчетное значение).	<b>L</b>
Opr	[Motor power]	%
	Контроль выходной мощности (100% = номинальной мощности двигателя, расчетное значение на сизмерений).	основе текущих
Otr	[Motor torque]	%
	Значение выходного момента (100% = номинальному моменту двигателя, расчетное значение на о измерений).	снове текущих
LCr	[Motor current]	Α
	Расчетный ток двигателя.(измеренное значение)	

DRI->MON->IOM->LIA-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.	
MOn	[1.2 MONITORING] (продолжение)		
MMO	[MONIT. MOTOR]		
12tM	[l²t overload level]	%	
	Контроль уровня перегрузки I²t Этот параметр может быть доступен, если параметр [I²t model activation](I2tA) установлен [Yes](YES) см. стр. 219	В	
10M-	[I/OMAP]		
LIA-	[LOGIC INPUT CONF.]		
	Функции дискретных входов		
LIA	[LI1 assignment]		
	Параметр только для чтения, неконфигурируемый.		
	Отображение всех функций, назначенных на вход LI1, для проверки, например, проблемы совмест Если ни одна функция не назначена, то отображается, [No] (po). Используйте ручку навигатора для про		
	функций.		
	При использовании графического терминала можно индицировать параметр [LI1OnDelay](L1d). Возм	ожные	
L2A	[Lassignment]		
to	Все имеющиеся у ПЧ дискретные входы назначаются аналогично входу LI1		
L6			
AL A1			
LIST	[State of logic inputs LI1 to LI6]		
	Отображается состояние дискретных входов LI1 - LI6 (отображение сегментов экрана: верх = 1, низ = 0).		
	Состояние1		
	Состояние0 LI1 LI2 LI3 LI4 LI5 LI6		
	Пример вверху: LI1 и LI6 в состоянии 1, LI2 - LI5 - 0		
LIS2	[State of Safe Torque Off]		
	Используется для визуализации входов LA1, LA2 и STO (Safe Torque Off) (отображение сегментов экрана низ = 0). Состояние 1	а: верх = 1,	
	Состояние 0 — — — — — — — — — — — — — — — — — —		
	Пример вверху: LA1 и LA2 в состоянии 0; STO (Safe Torque Off) - 1		

DRI->MON->IOM->AIA-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.	
AlA-	[ANALOG INPUTS IMAGE]		
	Функции аналоговых входов		
AI1C	[AI1]	V	
	Отображение AI1: значение аналогового входа 1.		
AIIA	[Al1 assignment]		
	Назначение функций параметра AI1. Если ни одна из функций не была назначена, то отображается,[No Следующие параметры отображаются на экране графического терминала при нажатии клавиши ENT, ко один из них		
Fr Fr SA PI tA dA PI FP SA Fr1 dA FLO MA PE IAO	[No](nO):Notassigned [Ref.1 channel](Fr1): канал задания 1 [Ref.2 channel](Fr2): канал задания 2 [Summing ref.2](SA2): суммируемое задание 2 [PID feedback](PIF): обратная связь ПИД-регулятора [Torque limitation](tAA): ограничение момента: активизация с помощью аналоговой величины [Subtract.ref.2](dA2): вычитание задания 2 [ManualPIDref.](PIM): ручное задание ПИД-регулятора (авто-ручное) [PIDspeedref.](FPI): задание скорости ПИД-регулятора (прогнозируемое задание) [Summingref.3](SA3): суммируемое задание 3 [Ref.1Bchannel](Fr1b): источник задания 1В [Subtract.ref.3](dA3): вычитание задания 3 [Forcedlocal](FLOC): аварийный местный источник задания [Ref.2multiplier](MA2): умножение задания 2 [Ref.3multiplier](MA3): умножение задания 3 [Weightinput](PES): функция измерения внешнего весового коэффициеннта [IA01](IAO1): функциональные блоки: аналоговый вход 01		
	[IA10](IA1O): функциональные блоки: аналоговый вход 10		
UIL1	[Al1minvalue]	V	
	Параметр масштабирования напряжения при 0%		
	[Al1maxvalue]	V	
1	Параметр масштабирования напряжения при 100%		
AITF	[Al1filter]	s	
	Постоянная времени фильтра нижних частот.		
AlA	[ANALOG INPUTS IMAGE](продолжение)		
_	Отображение значений аналоговых входов.		
AI2C	[AI2]	V	
	Отображение AI2: значение аналогового входа 2		
Al2	[Al2 assignment]		
A	Назначение функций параметра Al2. Если ни одна из функций не была назначена, то отображается [No](no). Следующие параметры отображаются на экране графического терминала при нажатии клавиши ENT, когда выбран один изних. Аналогично параметру [Al1 assignment](Al1A)стр.52.		
UIL2	[Al2minvalue]	V	
	Параметр масштабирования напряжения при 0%		
VIH	[Al2maxvalue]	V	
2	Параметр масштабирования напряжения при 100%		
AI2	[Al2 filter]	s	
F	Постоянная времени фильтра нижних частот		

DRI->MON->IOM->AIA->AI3C

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
AlA-	[ANALOG INPUTS IMAGE] (продолжение)	
	Функции аналоговых входов	
AI3C	[AI3]	В
	Отображение AI3: значение аналогового входа 3.	
AI3A	[Al3 assignment] Назначение функций параметра Al3. Если ни одна из функций не была назначена, то отображается [No Следующие параметры отображаются на экране графического терминала при нажатии клавиши ENT, ко один из них  Аналогично параметру [Al1assignment](Al1A)стр.52.	
CrL3	[Al3 min value]	мА
C. 23	Параметр масштабирования напряжения при 0%	
CrH	[Al3 max value]	мА
3	Параметр масштабирования напряжения при 100%	
AI3F	[Al3 filter]	С
	Постоянная времени фильтра нижних частот	
10M-	[I/O MAP] (продолжение)	
AOA	[ANALOG OUTPUTS IMAGE]	
_	Функции аналоговых выходов. Следующие параметры отображаются на экране графического терминала при нажатии клавиши ENT	
A01C	[AO1C] Отображение A01: значение аналогового выхода.	
A01	[AO1 assignment]	
	Назначение функций параметра А01. Если ни одна из функций не была назначена, то отображается [No](n〇).	
	Аналогично параметру [AO1 assignment](AOI) стр. <u>144</u> .	
VOL1	[AO1 min Output]	В
*	Параметр масштабирования напряжения при 0%. Параметр доступен, если [AO1 Type](△○1+) настр [Voltage](1○∪).	ооен на
VOH1	[AO1 max Output]	В
*	Параметр масштабирования напряжения при 100%. Параметр доступен, если [AO1 Type](△○1+) на [Voltage](1○∪).	строен на
AOL1	[AO1 min output]	мА
*	Параметр масштабирования тока при 0%. Параметр доступен, если [AO1Type](AO1t) настроен на	Current](OA).
AOH1	[AO1 max output]	мА
*	Параметр масштабирования тока при 100%. Параметр доступен, если [AO1Type](AO1t) настроен н [Current](OA).	а
ASL1	[Scaling AO1 max]	%
	Минимальное значение масштаба АО1	
ASH	[ScalingAO1min]	%
1	Максимальное значение масштаба АО1	•
A01	[AO1filter]	С
F	Постоянная времени фильтра нижних частот	

DRI->MON->IOM->FSI-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
10M-	[I/O MAP] (продолжение)	
FSI-	[FREQ. SIGNAL IMAGE]	
	Отображение импульсных сигналов Это меню отображается только на графическом терминале	
PFrC	[RP input]	Гц
	Импульсный вход с фильтром для задания частоты. Следующие параметры отображаются на экране графического терминала при нажатии клавиши ENT	
PIA	[RP assignment]	
	Назначение импульсного входа. Если ни одна из функций не была назначена, то отображается,[No](no	⊃)
	Аналогично назначению параметра [Al1 assignment](АІ1А) стр. <u>52</u> .	Le
PIL	[RP min value]	кГц
	Минимальное значение параметра RP. Параметр масштабирования импульсного входа при 0%	
PFr	[RP max value]	кГц
	Максимальное значение параметра RP. Параметр масштабирования импульсного входа при 100%	
PFI	[RP filter]	мс
	Постоянная времени фильтра нижних частот	
MOn	[1.2 MONITORING](продолжение)	
SAF-	[MONIT. SAFETY]	
	За более детальной информацией по функциям безопасности обращайтесь к Руководству по безопасно	ости
StO	[STO status]	
5	Статус функции безопасности (Safe Torque Off – STO).	
	[Idle](IdLE):STO неактивна	
IdL	[Safestop](StO):STOi активна [Fault](FLt): обнаружена неисправность функции STO	
SLSS	[SLS status]	
	Статус функции безопасности безопасное ограничение скорости (Safe Limit speed – SLS)	
	[Not config.](pO): SLS не сконфигурирована	
n Old	[Idle](IdLE): SLS неактивна	
LE	[SLS wait time](WAlt):SLS время ожидания активации	
<b>~~</b>	[SLS start](Strt):SLS в переходном состоянии [Safe ramp](SS1):SLS действует ограничение темпа изменения скорости	
Alt	[Spd limited](SLS):SLS действует ограничение скорости	
Str ts	[Safe stop](StO):SLS действует запрос на безопасное снятие момента	
	[Fault](FLt):SLS обнаружена неисправность	
SS1S	[SS1status] Статус функции безопасности безопасный останов 1 (Safe Stop 1 – SS1)	
n	[Notconfig.](n $\bigcirc$ ):SS1 не сконфигурирована	
01	[Idle](IdLE):SS1 неактивна	
d L	[Safe ramp](SS1):SS1 ограничение темпа действует	
ESS	[Safestop](StO):SS1 действует запрос на безопасное снятие момента [Fault](FLt):SS1 обнаружена неисправность	
SMS	[SMS status]	
5	Статус функции безопасности – ограничение максимальной скорости (SMS - Safe Maximum Speed).	
	[Not Set](nO):SMS не установлена	
n	[Active](Off):SMS активна [Internal Err.](Fti): внутренняя ошибка SMS	
0	[Max Speed](Fto): максимальная скорость достигнута	

DRI->MON->SAF-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
GdL	[GDL status]	
5	Статус функции безопасности блокировка защитной дверцы (Guard Door Locking - GDL)	
_		
	[Not Set](nO):GDL не установлена	
in in	[In active](○ff):GDL активна [ShortDelay](St-d):задействована короткая задержка	
0	[LongDelay](_G_d): задействована короткая задержка	
0	задержка	
F	[Active](LGd):GDL активна	
SFF	[Safety fault reg.]	
E	Регистр ошибок функции безопасности.	
	Bit0=1:Истекло время ожидания защиты от дребезга (контролирует величину времени дребезга LIDT, соответ приложению)	ствующую
	Віт резервный	
	Bit2=1: знак скорости двигателя, изменился в режиме SS1при ограничении темпа Вit3=1: скорость двигателя, достигла порога ограничения по частоте в режиме SS1при ограничении	
	темпа.	
	Bit4: резервный	
	Віt5: резервный	
	Віt6=1: знак скорости двигателя, изменился в режиме ограничения SLS	
	Вit7=1: скорость двигателя, достигла порога ограничения по частоте в режиме SLS при ограничении скорости.	
	Віt8: резервный	
	Вit9: резервный	
	Віт10: резервный	
	Віt11: резервный	
	Віt12: резервный Віt13=1: измерение скорости двигателя невозможно (проверьте подключение проводов	
Mor		
MFb		
	За более детальной информацией обращайтесь к Руководству по функциональным блокам.	
Fbs		
	Статус функциональных блоков	
Idl	[Idle](IdLE): состояние бездействия	
CH	[Check prog.](СНЕС): проверка состояния программы	
	[Stop](StOP): состояние останова	
In	[Init](Init): состояние инициализации         [Run](r∪n): состояние пуска	
E	[Error](Err): состояние ошибки	
	[FB fault]	
	Статус исполнения функциональных блоков.	
+	отатуб иополнения функциональных опоков.	
	[No](n○):ошибки не обнаружны	
1	[Internal](Int):обнаружена внутренняя ошибка	
0	[Binary file](Ыл): обнаружена двоичная ошибка	
ימ	[Internpara.](InP): обнаружена ошибка внутреннего параметра [Para.RW](PAr): обнаружена ошибка доступа к параметру	
blr	[Calculation](CAL): обнаружена неисправность вычисления	
Inl	ТТО AUX](+⊙△∨): простой вспомогательной задачи	
Pa	[TO synch](+OPP): простой предыдущей/последующей	
CA	odda iii [Saa 71525](7 1925). 71525 o omronor hapamorpa	
_	Input assign.l(In): вход не сконфигурирован	
FbI-		
<b>bue</b>		
*	Версия пользовательской программы. Параметр доступен, если статус функциональных блоков [FBst	atus](FbSt) не
bnS	настроен на неактивный [Idle](IdLE). [Programsize]	
	[Programsize] Размер программного файла. Параметр доступен, если статус функциональных блоков [FBstatus] ( F	bSt) не
*	настроен на неактивный [Idle](IdLE).	

DRI->MON->CMM-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.	
bn U	[Prg. format version] Версия ПЧ в двоичном формате. Параметр доступен, если статус функциональных блоков [FBstatus] настроен на неактивный [Idle]([dle]).	(FbSt) не	
CtU	[Catalogue version] Каталожная версия ПЧ		
MOn	[1.2 MONITORING] (продолжение)		
	[COMMUNICATION MAP]		
CMM-	Это меню доступно только на графическом терминале за исключением меню [COM. SCANNER INPUT]	MAPI (ISA-	
	ри[COM SCAN MAP].(OSA-).	<b>J.</b> (13/1	
CMd	[Command channel]		
$\subset$	Активный канал управления.		
	[Terminals](tErM): клеммы управления		
tEr	[HMI](HMI): графический терминал или выносной терминал		
$\sim$	[Modbus](Mdb): встроенный протокол Modbus [CANopen](CAn): встроенный протокол		
H	CANopen®		
MI	[+/- speed](t∪d): режим задания скорости		
Md	ологров мод топпос		
CMd	[Cmd value]		
	Значение регистра управления DRIVECOM. Профиль [Profile] ( $\square$ ), см. стр. 154.		
	профиль [Prome](СПСР) не настроен на ввод/вывод [IVO prome](10),см. стр. 134.		
	Возможные значения в профиле СіА402 в раздельном или совместном режиме управления.		
	Віто: "Включить"/Управление контактором		
	Bit1: "Отключение напряжения"/Разрешение питания переменным током		
	Віt2: "Быстрая остановка"/Аварийная остановка		
	Bit3: "Активизация работы"/Команда Пуск		
	Bit4 - Bit6: резервные (настройка на 0) Вit7: "Сброс неисправности"/Сброс активной неисправности по восходящему фронту (переход от 0 к 1)		
	Віта: Сорос неисправности /Сорос активной неисправности по восходящему фронту (переход от о к т)  Віта: Пауза, остановка в соответствии с параметром [Type of stop](Stt) без сброса активного состояния		
	работы		
	Bit9: резервный (настройка на 0) Bit10: резервный (настройка на 0)		
	Віt10 : резервный (настройка на 0) Віt11 - Віt15: возможность настройки какой-либо команды		
	<del></del>		
	Возможные значения в профиле ввода/вывода		
	Включена команда типа управления «двухпроводное» [2wire](2C). Вit0: команда вперед «включена»		
	=0: нет команды вперед		
	=1: команда вперед		
	Назначение бита 0 не может быть изменено. Это соответствует назначению на клеммник управления и использоваться либо нет.	может	
	Віто (Сфос) может быть активен при условии, что канал этого слова управления тоже активен		
	Bit1 - Bit15: возможность настройки какой-либо команды		
	Управление по фронт(3-х проводное) [3wire]( $3$ С).		
	Віто: Стоп (пуск разрешен).		
	=0: Стоп		
	=1: Пуск разрешен по команде Вперед или Назад Bit1: команда Вперед (переход от 0 к 1 по фронту)		
. 5.6.6			
rFCC	[Active ref. channel] могут быть активны при условии, что канал этого слова управления тоже активен		
	mory oblig aktibilist tipit yeriosiin, tio kanaroroto eriosa yripasiioniin tokie aktibeti		
tEr	[Terminals](tErM): клеммы управления		
LO H	[Local](LOC): клавиша навигатора		
$\sim$	[HMI](HMI): графический терминал или выносной терминал [Modbus](Mdb): встроенный протокол Modbus		
CA	[CANopen](CAn): встроенный протокол CANopen®		
もし	/ [tUd](tUd): режим задания скорости быстрее/медленнее		
n E PS	[Com. card](nEt): коммуникационная карта (при наличии) [PC tool](PS): программное обеспечение для ПК		
Fr	[Frequency ref.]	Hz	
A F	r. reducines, resid	<u></u>	

DRI->MON->CMM-

		Ед. измер.
	Заданная частота перед задатчиком интенсивности	•
EtA	[ETA state word]	
	Слово состояния DRIVECOM	
	Возможные значения в профиле СіА402 в раздельном или совместном режиме	
	управления. Вit 0: "Готовность к включению", ожидание силового питания	
	Віт 1: "Включение", готовность	
	Bit 2: "Активизация работы", пуск	
	Віt 3: "Неисправность" = 0: Нет неисправности	
	= 1: Неисправность	
	Bit 4: "Напряжение присутствует", силовое питание включено	
	= 0: силовое питание отсутствует	
	= 1: силовое питание присутствует Когда ПЧ питается только от сети, этот бит всегда находится в состоянии 1.	
	Віт 5: "Быстрая остановка"/Аварийная остановка	
	Bit 6: "Выключение", силовое питание отключено	
	Віt 7: Сигнализация = 0: Нет сигнализации	
	= 1: Сигнализация	
	Віт 8: резервный (= 0)	
	Віт 9: Дистанционное: управление или задание от сети	
	= 0: управление или задание от графического или выносного терминала = 1: управление или задание от сети	
	Віт 10: Заданное значение достигнуто	
	= 0: Заданное значение не достигнуто	
	= 1: Заданное значение достигнуто Это заданная скорость при работе привода в режиме регулирования скорости.	
	Віт 11: "Внутреннее ограничение активно", задание превысило область ограничения	
	= 0: Задание в области ограничения	
	= 1: Задание вне области ограничения	
	Параметры [[Low speed] (LSP) и [High speed] (HSP) - граничные значения при работе привода в режи регулирования скорости.	іме
	Bit 12 и Bit 13: резервные (= 0)	
	Віт 14: "Клавиша Стоп", остановка с помощью клавиши Стоп на графическом или выносном терминалє	<b>:</b>
	= 0: клавиша Стоп не нажата = 1: остановка с помощью клавиши Стоп	
	Віт 15: "Направление", направление вращения	
	= 0: направление вращения Вперед	
	= 1: направление вращения Назад Комбинация битов 0, 1, 2, 4, 5 и 6 определяет состояния в графе состояния DSP 402 (см. руководства	FIO.
	коммуникациям).	110
	Возможные значения в профиле I/O.	
	Примечание: значения идентичны в профиле CiA402 и профиле I/O. В профиле I/O описание величин	проще и не
	OTHOCUTCS	
	к графу состояния CiA402 (Drivecom). Віt 0: резервный (= 0 или 1)	
	Віт 1: Готовность	
	= 0: нет готовности	
	= 1: готовность Вit 2: Работа	
	= 0: ПЧ не запустится, если приложенное задание не равно 0.	
	= 1: Работа, ПЧ не запустится, если приложенное задание не равно 0.	
	Вit 3: Неисправность = 0: нет неисправности	
	= 1: неисправность	
	Bit 4: "Напряжение присутствует", силовое питание включено	
	= 0: силовое питание отсутствует	
	= 1: силовое питание присутствует Віt 5: резервный (= 1)	
	Віt 6: резервный (= 0 или 1)	
	Віт 7: Сигнализация	
	= 0: нет сигнализации	
	= 1: Сигнализация Вit 8: резервный (= 0)	
	Віт 9: управление от сети	
	= 0: управление с клеммника или с графического терминала	
	= 1: управление от сети	

DRI->MON->CMM-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
	Bit 10: заданное значение достигнуто = 0: заданное значение не достигнуто	
	= 1: заданное значение достигнуто	
	Bit 11: "Внутреннее ограничение активно", задание превысило область ограничения = 0: задание в области ограничения	
	= 1: задание вне области ограничения	
	Параметры LSP и HSP определяют граничные значения при работе привода в режиме	
	регулирования скорости. Bit 12 и Bit 13: резервные (= 0)	
	Віт 14: "Клавиша Стоп", остановка с помощью клавиши Стоп	
	= 0: клавиша Стоп не нажата = 1: остановка с помощью клавиши Стоп на графическом или выносном терминале	
	Віт 15: "Направление", направление вращения	
	= 0: направление вращения Вперед = 1: направление вращения Назад	
Mnd	[MODBUS NETWORK DIAG]	
_	Диагностика шины Modbus	
Mdb 1	[COM LED] Индикация связи по Modbus	
M1C	[Mb NET frames nb.]	
t	Счетчик кадров Modbus: количество обработанных кадров	
M1EC	[Mb NET CRC errors]	
	Счетчик неисправностей CRC сети Modbus: количество неисправностей CRC.	
CMM-	[COMMUNICATIONMAP] (продолжение)	
ISA-	[COM.SCANNER INPUT MAP]	
	Используется для сетей CANopen® и Modbus	
nM1		
.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Значение входного слова 1	
nM2	[Com ScanIn2 val.]	
.,,	Значение входного слова 2	
рМЗ	[Com ScanIn3 val.]	
	Значение входного слова 3	
pM4	[Com ScanIn4 val.]	
	Значение входного слова 4.	
nM5	[Com ScanIn5 val.]	
	Значение входного слова 5	
nM6	[Com ScanIn6 val.]	
	Значение входного слова 6.	
nM7	[Com ScanIn7 val.]	_
	Значение входного слова 7	
nM8		
	Значение входного слова 8	
CMM-	[COMMUNICATION MAP](продолжение)	
OSA	[COM SCAN MAP]	
nC1	[Com Scan Out1 val.]	_
	Значение выходного слова 1	
nC2	[Com Scan Out2 val.]	
	Значение выходного слова 2	
nC3	[Com Scan Out3 val.]	
	Значение выходного слова 3.	
nC4	[Com Scan Out4 val.]	
	Значение выходного слова 4	
nC5	[Com Scan Out5 val.]	
	Значение выходного слова 5.	

DRI->MON->CMM->OSA-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
nC6	[Com Scan Out6 val.]	
	Значение выходного слова 6	
nC7	[ComScanOut7val.]	
	Значение выходного слова 7.	
nC8	[ComScanOut8val.]	
	Значение выходного слова 8	
CMM-	[COMMUNICATION MAP](продолжение)	
$\subset I-$	[CMD. WORD IMAGE]	
	Отображение слова управления: доступно только с графическим терминалом.	
CMd	[Modbus cmd.]	
1	Отображение слова управления Modbus	
CMd	[CANopen cmd.] Отображение слова управления CANopen®	
2	[COM.card cmd.]	
CMd 3	Сомпсата стпа.] Отображение слова управления коммуникационной карты	
CMM-	[COMMUNICATION MAP](продолжение)	
r1-	[FREQ.REF.WORD MAP] Отображение задания частототы: доступно только с графическим терминалом.	
1 = 4	[Modbus ref.]	Hz
LFFI		112
	Отображение задания частототы по Modbus.	T
LFr	[CANopen ref.]	Hz
2	Отображение задания частототы по CANopen.	
LFr3	[Com. card ref.]	Hz
	Отображение задания частототы по коммуникационной карте	
CMM-	[COMMUNICATIONMAP](продолжение)	
CnM	[CANopen MAP]	
_	Отображение CANopen®: доступно только с графическим терминалом.	
COn	[RUN LED]	
	Индикация состояния связи (CANopen® работает).	
CAn	[ERR LED]	
E	Индикация состояния связи (ошибка CANopen®).	
PO1	[PDO1 IMAGE]	
	Отображение RPDO1 и TPDO1.	
rp11	[Received PDO1-1]	
*	Первый принятый кадр PDO1	
rp12	[Received PDO1-2]	
*	- Второй принятый кадр PDO1	
rp13	[ReceivedPDO1-3]	
*	Третий принятый кадр PDO1	
rp14	[ReceivedPDO1-4]	
*	четвертый принятый кадр PDO1	
tp11	[TransmitPDO1-1]	
*	Первый переданный кадр PDO1	

DRI->MON->CMM->CNM->P01-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
tp12	[Transmit PDO1-2]	
*	Второй переданный кадр PDO1	
tp13	[Transmit PDO1-3]	
*	Третий переданный кадр PDO1	
tp14	[Transmit PDO1-4]	
*	Четвертый переданный кадр PDO1	
CnM	[CANopen MAP](продолжение) Отображение CANopen®: доступно только с графическим терминалом.	
PO2	[PDO2 IMAGE]	
PO2	Отображение RPDO2 и TPDO2: структура аналогична [ [PDO1IMAGE](PO1-).	
- rp21	[Received PDO2-1]	
	Первый принятый кадр PDO2	
*		
rp22	[Received PDO2-2]	
*	Второй принятый кадр PDO2.	
rp23	[Received PDO2-3]	
*	Третий принятый кадр PDO2	
rp24	[Received PDO2-4]	
*	Четвертый принятый кадр PDO2	
tp21	[Transmit PDO2-1]	
*	Первый переданный кадр PDO2	
tp22	[Transmit PDO2-2]	
*	Второй переданный кадр PDO2	
tp23	[Transmit PDO2-3]	
*	Третий переданный кадр PDO2	
tp24	[Transmit PDO2-4]	
*	Четвертый переданный кадр PDO2	
CnM	[CANopen MAP](продолжение)	
_	Отображение CANopen®: доступно только с графическим терминалом.	
PO3-	[PDO3 IMAGE]	
	Отображение RPDO3 и TPDO3: структура аналогична [PDO1IMAGE](PO1-).	
rp31	[Received PDO3-1]	
*	Первый принятый кадр PDO3	
rp32	[Received PDO3-2]	
*	Второй принятый кадр PDO3	
rp33	[Received PDO3-3]	
<b>→</b>	Третий принятый кадр PDO3	
rp34	[Received PDO3-4]	
*	Четвертый принятый кадр PDO3	

DRI->MON->CMM->CNM->P03-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
tp31	[Transmit PDO3-1]	
*	Первый переданный кадр PDO3	
tp32	[Transmit PDO3-2]	
*	Второй переданный кадр PDO3	
tp33	[Transmit PDO3-3]	
*	Третий переданный кадр PDO3	
tp34	[Transmit PDO3-4]	
*	Четвертый переданный кадр PDO3	
CnM	[CANopen MAP](продолжение)	
_	Отображение CANopen®: доступно только с графическим терминалом.	
nMt	[Canopen NMT state]	
	Преобразователь частоты - состояние NMT подчиненного CANopen®.	
ЬО	[Boot](boot): запуск программы	
	[Stopped](St⊙P): остановка программы [Operation](⊙PE): операционный	
PO	[Pre-op](РОРЕ): предоперационный	
nbt	[NumberofTXPDO]	
P	Количество переданных PDO.	
nbr	[NumberofRXPDO]	
P	Количество принятых PDO.	
ErC	[Errorcode]	
0	Регистр ошибок CANopen® (от 1 до 5)	
rEC1	[RXErrorCounter]	
	Счетчик ошибок приема контроллера (не сохраняемый при отключении питания)	
tEC1	[TXerrorcounter]	
	Счетчик ошибок передачи контроллера (не сохраняемый при отключении питания)	

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
MOn	[1.2MONITORING](продолжение)	
MpI- ★	[MONIT.PI] ПИД-регулятор. Отображается, если параметр [PIDfeedbackass.](PIF) не настроен на [No](po).	
⊬PI () ★	[InternalPIDref.] Внутреннее задание ПИД-регулятора: в качестве переменной процесса	
rpE ★	[PIDerror] Ошибка ПИД-регулятора	
rpF ★	[PIDfeedback] Обратная связь ПИД-регулятора	
rpC ★	[PIDreference] Задание ПИД-регулятора с графического терминала	
грО	[PIDOutput] Выходная величина ПИД-регулятора с ограничением	Hz
MOn	[1.2MONITORING](продолжение)	
pEt-	[MONIT.POWERTIME]	
Ap H	[Consumption] Энергопотребление в Вт, кВт, Мвт (суммарное потребление).	Wh,kWh,MWh
rtH	[Runtime] Общее время работы (сбрасываемое) в секундах, минутах или часах (время, в течение которого двигат под напряжением).	s,min,h ель находился
pt H	[Powerontime] Общее время работы в секундах, минутах или часах (время, в течение которого ПЧ находился под напр	s,min,h ряжением)
rpr ()	[Operatingt.reset] Сброс счетчика наработки	
п О АР Н	[No](nO): операция сброса неактивна [ResetkWh](△РН): сброс параметра [ResetkWh](△РН) [rst.runtime](r+H): сброс параметра [rst.runtime](r+H) [rst.POnt.](P+H): сброс параметра [rst.POnt.](P+H)	
MOn	[1.2MONITORING](продолжение)	
CnF S	[Config.active] Отображение активной конфигурации	
OC CFpS	[Inprogress](nO): переходное состояние (конфигурация загружается) [Config.n°0](СnFO): конфигурация 0 активна [Config.n°1](СnF1): конфигурация 1 активна [Config.n°2](СnF2): конфигурация 2 активна [Utilisedparam.set] Состояние конфигурируемых параметров (доступно, если активен параметр переключения комплектов	параметров,
n OC FP1 CF	см. стр. <u>229</u> ).  [None](n○): не назначен  [SetN°1](⊂FP1): комплект параметров 1 активен  [SetN°2](⊂FP2): комплект параметров 2 активен  [SetN°3](⊂FP3): комплект параметров 3 активен	

DRI->MON-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
ALG	[Alarm groups]	
	Номера текущих групп сигнализации.	
r	Группы сигнализаций могут быть определены в меню [INPUTS/OUTPUTSCFG] (I_O-)стр. 125.	
	[]():нет назначенных групп	
	[1](1): группа сигнализации 1	
	[-2-](-2-): группа сигнализации 2	
_ 1_	[12-](12-): группы сигнализаций 1 и 2	
	[-3](≾): группа сигнализации 3	
_ _	[1-3](1-≾): группы сигнализаций 1 и 3	
	[-23](-23): группы сигнализаций 2 и 3	
2-	[123](123): группы сигнализаций 1, 2 и 3	
SP41	[Cust. Output value]	
or		
SPd2	[Cust.outputvalue](SPd1),[Cust.outputvalue](SPd2)или[Cust.outputvalue](SPd3)зависит	
_	oт[Scalefactordisplay](SdS)параметра, стр. 104([Cust.outputvalue](SPd3) в заводских настрой	(vev)
or	Totologic lateral late	ika <i>x)</i>
OSPd		
ALr-	[ALARMS]	
	Перечень текущих сигнализаций.	
	При наличии сигнализации на экране графического терминала появляется символ . ✓	
nO	[No alarm](nOAL)	
AL	[PTCalarm](PtCL)	
PtC	[Externalfault](EtF)	
I	[UnderV.al.](USA)	
_	[lattained](CtA)	
Et	[Freq.Th.attain.](FtA)	
F	[Freq.Th.2attained](F2A)	
US	[Freq.ref.att](SrA)	
$\triangle$	[Th.mot.att.](tSA)	
Ct	[Th.mot2att.](+52)	
AF	[Th.mot3att.](tS3)	
tA	[Underv.prev.](UPA	
F2		
A	[HSPattain.](FLA)	
Sr	[Al.°Cdrv](tH△)	
At	[Alarmgroup1](AG1	
S	)	
At	[Alarmgroup2](AG2	
52	[) [Alarmaraun21/ A C Z	
ts	[Alarmgroup3](AG3	
30	[PIDerroral](PEE)	
PA	[PIDfdbkal.](PFA)	
FL	[Alsal.4-	
A	20mA](AP3)	
	[LimT/latt.](SSA)	
ŧΗ	[Th.drv.att.](tAd)	
A	[IGBTalarm](UA)	
$\triangle$		
G1	A)	
A	Elizabeth Drog Al I(1 // A)	

DRI->MON->SST-

Перечень дологнительных ситнализаций.  Это менно появляется только на экране графического терминала  FL [In motor fluxing] (F.L.)   Fast stop in prog.] (F.S.)   Current Th.   attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Motorth. stateatt.] (S.A.)   Motorth. stateatt.] (S.A.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Lick claim (F.L.)   Motorth. stateatt.] (S.A.)   Motorth. stateatt.] (S.A.)   Freq. Th. attained] (F.L.)   Lick claim (F.L.)   Set1 active] (C.F.P.2)   Lick claim (F.L.)   Set2 active] (C.F.P.2)   Lick claim (F.L.)   John (F.L	Код	Обозначение/Описание Ед. измер.	
To Meen Onealmetra только на акране графического терминала  FI. In motor fluxingl(FL)  [PTCAlarm (PtCL)  [Fast stop in prog.](FSt)  [Current Th. attained](CtA)  [Freq. Th. attained](CtA)  [External fault alarm](EtP)  ALS [Auto restart](AU+O)  [Remote](FtL)  Auto-tuningl(EUn)  [Undervoltage](USA)  [Config.1  att.](CnFP)  [Config.2  att.](CnFP)  [Set2 active](CFP2)  [Set3 active](CFP3)  [In braking](FD-S)  [In Chas Ioadion](AIb 1)  [DIAGNOSTICS]  370 мено повеляется только на экране графического терминала  [PTL]  [PAULT HISTORY]  Данное мено отображает 8 последних обнаруженных неисправностий  [Angle error](ASIP): неисторавность настройны угла  [Brake control](ELF): обрыв трях фаз двигателя тормоза  [Brake control](ELF): обрыв трях фаз двигателя тормоза  [Brake control](ELF): обрыв трях фаз двигателя тормоза  [Brake control](ELF): обрыв связи по коммуникацонной шине  [CAN сем.](COF): обрыв связи по шибка при переключении питания [Bad Conn](CFP): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка при переключении каналов  [Conn network](CiF): обрыв связи по шибка питания занеключеност-стираемого программируемого ПЗУ г  [External fault Lite](Ciff): об	SSt-	[OTHER STATE]	
In motor fluxing (FL)   [PTCAlarm (PECL)   [PTCALARm](PECL)   [PTCALARM](PTCALARM)(PTCALAR			
PTCAlarm (PtC1)			
Fast stop in prog.](FSE)   Current Th. stained (CEA)   Freq. Th. stained (CEA)   Freq. Th. stained (CEA)   Freq. Th. stained (FEA)   Freq. Th. stained (FEA)   Freq. Th. stained (FEA)   Freq. Th. stained (FEA)   Motorth.stateatt.](ESEA)   Motorth.stateatt.](ESEA			
Current Th. attained (CtA)   Freq. Th. attained (CtA)   Freq. Th. attained (CtA)   Freq. Th. attained (FtA)   Freq. Th. attain	PEC		
attained (ICCA)  Freq. Th. attained (FEA)  Information (FEA)  Freq. Th. attained (FEA)  Freq. T	L FS	FOremant Th	
Freq. Th. attained (FEA)		attained](CtA)	
attained((F2A) [Frequency ref. att.](SFA) [Motorth.stateatt.](tSA) [External fault alarm](EtF)  Ats [Auto restart](AUto)  Remotel(FtL) [Auto-trestart](AUto)  Remotel(FtL) [Auto-truining)(EUn) [Undervottage](USA) [Config.1 act.](C.DFI)  Lt [HSP attained](FLA)  Set1 active](CFP2) [HSP attained([FLA)  Set2 active](CFP3) [In braking](BP5)  In C bus loadingl(AIS)  [PAULT HISTORY]  Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [PAULT HISTORY]  Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [Past fault1]  Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](nOF): нет сохраненной обнаруженной неисправности  [Angle error](ASF): неисправность настройки угла  [Brake control](B-IF): обрыв трех фав двигателя тормоза  [Incorrect config.](CFF): обнаружена ошибка при загрузае  конфитурации  [Com. network](Coff): обрые связи по имме уминикационной шине  [CAN com.](COF): обрые связи по имме уминикационной шине  [CAN com.](CFF): обнаружена ошибка при переключении каналов  [Load fault](-LIF): обнаружена ошибка при переключении сигараемого программируемого ПЗУ г  [External fault](-LIF): Обнаружена ошибка при переключении сигараемого программируемого ПЗУ г  [External fault](-LIF): Обнаружена ошибка при переключении сигараемого программируемого ПЗУ г  [External fault](-LIF): Обнаружена ошибка при переключении сигараемого программируемого ПЗУ г  [External fault](-LIF): Обнаружена ошибка при переключении каналов  [Load fault](-LIF): Обнаружена ошибка диналимической нагрузки			
Frequency ref. att. (SrA)   Motorth.stateatt. (SrA)   External fault alarm (EtF)   Acts   External fault   Exter	Ft		
External fault   Stramp(EEF)   Auto restart](AUtO)   Remote](FtL)   Auto restart](AUtO)   Remote](FtL)   Auto-tuning](tUn)   Undervoltage](USA)   Config.1   act.](CnFt)   Undervoltage](USA)   Config.1   act.](CnFt)   Config.2   act.](CnFt)   Config.2   act.](CnFt)   Set active](CFP2)   Set active](CFP2)   Set active](CFP3)   In braking](br5)   In braking](br5)   In braking](br5)   In braking](br5)   In braking](br5)   In braking](br5)   In Chie Inadinol(Ath1)   In Chie Indinol(Ath1)   In Chie Inadinol(Ath1)   In Chie In			
alarm) (EUF) Auto restart) (AVtO) Remote) (Ftt.) Auto restart) (AVtO) Remote) (Ftt.) Auto-tuning) (tVtn) Undervoltage) (V5A) Config.1 act.) (Cn Ft) I (Cn Ft) I (Cn Ft) I (Cn Ft) I (Set1 active) (CFP2) I (Set2 active) (CFP2) I (Set3 active) (CFP2) I (Set3 active) (CFP2) I (Set3 active) (CFP2) I (Set3 active) (CFP3) I (In braking) (Fts) I (In b			
Auto restart (A-V+O)   Remote (FtL)     Remote (FtL)     Auto-tuning (Wtn)     Undervoltage (VSA)     Config.1     act. (Cn.F1)     Config.2     act. (Cn.F2)     INSP attained (FLA)     Set1 active (CFP2)     Set2 active (CFP2)     Set3 active (CFP3)     In braking (Fbr5)     IDC hus loading (A-bb)     DIAGNOSTICS      370 меню появляется только на экране графического терминала     FAULT HISTORY      Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей     Past fault1     Cохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).     IN fault (nOF): нет сохраненной обнаруженной неисправности     In fault (nOF): неисправность тастройки утла     Brake control(bel.F): обрыв трех фаз двигателя тормоза     Brake feedback (brF): неисправность тормозного контактора     Incorrect config. (CFF): негочная конфигурация при включении     nntahus   Bad conf (CFF): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации     Com. network (cnF): обнаружена ошибка при загрузке     Com. network (cnF): обнаружена ошибка при переключении каналов     Load fault (dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки     Control EEprom (EEFF): обнаружена ошибка динамической нагрузки     Control EEprom (EEFF): обнаружена ошибка загектрически-стираемого программируемого ПЗУ     Power Eeprom (EEFF): обнаружена ошибка загектрически-стираемого программируемого ПЗУ     External faultLURBIT(EPFF): ExternalGetectedfaultControlLoriocallink		<b>1</b> •	
Remote (FtL)     Auto-tuning (tVp)     Undervoltage (USA)     Config.1     att. (Сл. Ft)     Config.2     att. (Сл. Ft)     ISP attained (FLA)     Set active (С. Ft)     Set active (С. Ft)     Set active (С. Ft)     Ib Patking (FtA)     Set active (С. Ft)     In braking (FtA)     Set active (С. Ft)     In braking (FtA)     Set active (C. Ft)     In braking (FtA)     In brakin			
Undervoltage (USA)   IConfig.1   act. (CnFf)   IConfig.2   act. (CnFf)   IConfig.2   act. (CnFf)   IConfig.2   act. (CnFf)   IMP attained (FPA)   ISet1 active (CFP1)   ISet2 active (CFP2)   ISet3 active (CFP2)   Impairing   Impairi		[Remote](FtL)	
Config.1   ct.](CnF1)   Config.2   ct.](CnF2)   Config.2   ct.](CnF2)   Config.2   ct.](CnF2)   Config.2   ct.](CnF2)   Config.2   ct.](CnF2)   Config.2   Config.	tF		
act.(CnF2) [Config.2 act.(CnF2) [HSP attained](FLA) [Set1 active](CFP2) [Set3 active](CFP2) [Set3 active](CFP3) [In braking](br5) [In braking](br6) [FAULT HISTORY] [Данное мено отображет 8 последних обнаруженных неисправностей  [FAULT HISTORY] [Aphное мено отображет 8 последних обнаруженных неисправностей  [No fault](nOF): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error](ASF): неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [Ro fault](nOF): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error](ASF): неисправность настройки угла [Brake control](blF): обрыв грех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brF): неисправность пормозного контактора [Incorrect config.](CFF): нетоная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFF): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](ChF): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](ChF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ Power Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ Power Eeprom](EEF7): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ [External faultLI/Bit](EPF7): External detected faultfrom Llorlocallink			
[Config.2 act.](CnF2) [HSP attained](FLA) [Set1 active](CFP1) [Set2 active](CFP2) [Set3 active](CFP2) [Set3 active](CFP3) [In braking](bp5) [In braking](bp5) [In braking](bp5)  TO меню появляется только на экране графического терминала  [FAULT HISTORY]  Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [Past fault1]  Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](пОF): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error](AsF): неисправность настройки угла [Brake centrol](bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации  [Con. network](CoF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шибка при загрузки [Con. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Control EEprom](EEF7): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ гормоварительной программиру		act 1(Cn F1)	
[HSP attained](FLA) [Set1 active](CFP1) [Set2 active](CFP2) [Set3 active](CFP5) [In braking](br5)  [FAULT HISTORY]  Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [Past fault1]  Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](n○F): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error](ASF): неисправность настройки угла [Brake control](bl-F): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](cFF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](cFF): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](cnF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](cOF): обрыв связи по шине CANорел®  [Capa. charg](crF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](cSF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEFF): обнаружена ошибка динамически-стираемого программируемого ПЗУ г Power Eeprom](EEFF): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultL/Bit](EPFT): External detected faultfromLorlocallink		[Config.2	
Set1 active](CFP1) [Set2 active](CFP2) [Set3 active](CFP3) [In braking](brs) [Di bus loading1(dbl)  [DiAGNOSTICS]  Это мено появляется только на экране графического терминала  [FAULT HISTORY]  Данное мено отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [Past fault1]  Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](по F): нет сохраненной обнаруженной неисправности  [Angle error](A,F): неисправность настройки угла  [Brake control](bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза  [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](cFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации  [Com. network](cnF): обрыв связи по коммуникацонной шине  [CAN com.](cof): обрыв связи по шине CANopen®  [Capa. charg](CrF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки  [Control EEprom](EEFF): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г  [External faultLI/Bit](EPFT): ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink			
Set3 active (CFP2)   Set3 active (CFP3)   Set3	175	[HSP attained](FLA) [Set1 active](CEP1)	
Inb braking] (Снг5)  Пр. bus loading1(ды 1)  [DIAGNOSTICS]  Это меню появляется только на экране графического терминала  [FAULT HISTORY]  Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [Past fault1]  Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](п○F): нет сохраненной обнаруженной неисправности  [Angle error](АSF): неисправность настройки угла  [Brake control](ЬLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза  [Incorrect config.](СгF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](СГЕ): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации  [Com. network](СпР): обрыв связи по коммуникацонной шине  [CAN com.](ССГF): обрыв связи по шине САNорел®  [Capa. charg](СгF): обнаружена ошибка при переключении каналов  [Load fault](ΔLF): обнаружена ошибка при переключении каналов  [Load fault](ΔLF): обнаружена ошибка при переключении каналов  [Load fault](ΔLF): обнаружена ошибка при переключении каналов  [Load fault](ВЕРГС): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г  [External faultLJ/Bit](ЕРРГ): ExternalIdetectedfaultfromLlorlocallink			
ПСС выз loadinal (4 bt.)  [DIAGNOSTICS]  Это меню появляется только на экране графического терминала  [FAULT HISTORY]  Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [Past fault1]  Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](n○F): нет сохраненной обнаруженной неисправности  [Angle error](ASF): неисправность настройки угла  [Brake control](bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза  [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора  [Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении  питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке  конфигурации  [Com. network](cnF): обрыв связи по коммуникацонной шине  [CAN com.](соF): обрыв связи по шине CANорел®  [Capa. charg](CrF): обнаружена ошибка при переключении каналов  [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки  Сотто! EEprom](EEFT): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ г  [External faultL/Bit](EPFT): ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink		[Set3 active](CFP3)	
[DIAGNOSTICS]   Это меню появляется только на экране графического терминала   [FAULT HISTORY]   Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей   [Past fault1]   Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).   [No fault] (п○F): нет сохраненной обнаруженной неисправности   [Angle error] (ASF): неисправность настройки угла   [Brake control] (bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза   [Brake feedback] (brF): неисправность тормозного контактора   [Incorrect config.] (CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf] (CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации   [Con. network] (СпF): обрыв связи по коммуникацонной шине   [CAN com.] (COF): обрыв связи по коммуникацонной шине   [Capa. charg] (CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи   [Con. sw. fault] (CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов   [Load fault] (dLF): обнаружена ошибка при переключении каналов   [Load fault] (dLF): обнаружена ошибка при переключении каналов   [Load fault] (dLF): обнаружена ошибка при переключески-стираемого программируемого ПЗУ Роwer Eeprom] (EFF2): обнаружена ошибка илтания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г   [External faultL/Bit] (EPF1): External detected fault from Llorlocallink	Cn		
Делит на появляется только на экране графического терминала  [FAULT HISTORY] Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [Past fault1]  Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](n○F): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error](ASF): неисправность настройки угла [Brake control](bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANорел® [Capa. charg](CrF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Control EEprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ Ромег Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLI/Bit](EPF1): ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink	10+		
[FAULT HISTORY] Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [Past fault1]  Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault] (n○F): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error] (ASF): неисправность настройки угла [Brake control] (bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback] (brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.] (CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf] (CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network] (CoF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.] (COF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAn com.] (COF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault] (dLF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Control EEprom] (EEFF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ горов [External faultLI/Bit] (EPF1): ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink	400	-	
Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей  [Past fault1]  Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](n C F): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error](ASF): неисправность настройки угла [Brake control](bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANорел®  [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](GF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF2): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLl/Bit](EPF1): ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink			
[Past fault1] Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](nOF): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error](ASF): неисправность настройки угла [Brake control](bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen® [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка злектрически-стираемого программируемого ПЗУ Ромег Eeprom](EEF1): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLl/Bit](EPF1): ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink	ргн		
Coxpaнeнная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).  [No fault](nOF): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error](ASF): неисправность настройки угла [Brake control](bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen® [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Power Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLl/Bit](EPF1): ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink			
[No fault](nOF): нет сохраненной обнаруженной неисправности [Angle error](ASF): неисправность настройки угла [Brake control](bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](ChF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen® [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLI/Bit](EPF1):ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink	aPi		
[Angle error](ASF): неисправность настройки угла [Brake control](bLF): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen® [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Роwer Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLI/Bit](EPF1):ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink		Сохраненная обнаруженная неисправность 1 (1 соответствует последней обнаруженной неисправности).	
[Angle error](ASF): неисправность настройки угла [Brake control](blf): обрыв трех фаз двигателя тормоза [Brake feedback](brf): неисправность тормозного контактора [Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen® [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dlf): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Роwer Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLI/Bit](EPF1):ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink	b	[No fault](nOF): нет сохраненной обнаруженной неисправности	
Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора   Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации   [Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине   [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen®   [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи   [Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов   [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки   [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Роwer Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г   [External faultLI/Bit](EPF1): External detected faultfrom Llorlocallink	0		
[Incorrect config.](CFF): неточная конфигурация при включении питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen® [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](d_LF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Power Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLI/Bit](EPF1): External detected faultfrom Llorlocallink	F		
питания [Bad conf](CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации [Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине [CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen® [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Роwer Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLI/Bit](EPF1): External detected fault from Llorlocal link	A5		
Com. network](CnF): обрыв связи по коммуникацонной шине   CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen®   Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи   Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов   Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки   Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Power Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г   External faultLl/Bit](EPF1): External detected faultfrom Llorlocallink	_		
[CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen® [Capa. charg](CrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](↓LF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Роwer Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLI/Bit](EPF1): External detected fault from Llorlocal link			
[Capa. charg](СrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](СSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Роwer Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLl/Bit](EPF1): External detected fault from Llorlocal link		Total Hotel City ). Copile obtain the Romany Haracacterior Earlier	
[Ch. sw. fault](CSF): обнаружена ошибка при переключении каналов [Load fault](d_LF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Power Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLl/Bit](EPF1): External detected fault from Llorlocal link			
[Load fault](dLF): обнаружена ошибка динамической нагрузки [Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ  Power Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г  [External faultLl/Bit](EPF1): External detected fault from Llorlocal link	CFI	цепи	
[Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка электрически-стираемого программируемого ПЗУ Power Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLl/Bit](EPF1):ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink			
Power Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания электрически-стираемого программируемого ПЗУ г [External faultLl/Bit](EPF1):ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink			
External faultLl/Bit](EPF1):ExternaldetectedfaultfromLlorlocallink			
[External fault com.](EPF2):Externalinterruptionfromcommunicationboard		[External fault com.](EPF2):Externalinterruptionfromcommunicationboard	
[FB fault](FbE): обнаружена ошибка функциональных блоков [FB stop fly.](FbEs): обнаружена ошибка функциональных блоков остановки			
☐ [Out. contact. stuck](FCF1): выходной контактор замкнут			
[Out.contact.open.](FCF2): выходной контактор разомкнут		[Out.contact.open.](FCF2): выходной контактор разомкнут	
[Cardspairing](HCF): обнаружена ошибка конфигурации оборудования			
EEF [IGBT desaturation](H₫F): обнаружена ошибка оборудования  ∠Е [Option int link](ILF): прерывание внутренней связи			
Р F 1 [Rating error] (Тр F1): неизвестный типоразмер ПЧ			
[PWR Calib.](InF2): неизвестный или несовместимый силовой			
F2 каскад	F2	каскад	

Code	Name/Description	Unit
InFA	[Internal-mainscircuit](InFA): обнаружена ошибка цепи обрыва	
InF	фазы [Internal-th.sensor](InFb): обнаружена ошибка датчика температуры (ОС или	
bln	SC)	
FEL CF	[Internal-CPU](InFE): обнаружена неисправность процессора (ОЗУ, ЭППЗУ, задача)	
LFF	[Inputcontactor](LCF): обнаружена неисправность сетевого контактора	
3	[Al34-20mAloss](LFFЗ): обрыв задания 4-20 мА на входе Al3 [Overbraking](○ЬF): слишком быстрое торможение	
0	[Overcurrent](OCF): перегрузка по току	
ЬF	[Driveoverheat](ОНF): перегрев преобразователя	
OC	частоты	
	[Proc.OverloadFit](OLC): перегрузка по моменту	
	[Motoroverload](OLF): перегрузка двигателя	
OL	[1outputphaseloss](OPF1): обрыв одной фазы двигателя	
COL F	[3outphloss](OPF2): обрыв трех фаз двигателя	
OPF1	[Mainsovervoltage](OSF): сетевое перенапряжение	
OPF	[PTCfault](○+FL): обнаружен перегрев двигателя с помощью PTCL: стандартное изделие [Inputphaseloss](РНF): обрыв сетевой фазы	
2	[LI6=PTCprobe](PtFL): обнаружена ошибка PTCL (ОС или SC)	
	[Safety](SAFF): неисправность функции безопасности	
	[Motorshortcircuit](SCF1): к.з. двигателя (аппаратное обнаружение)	
	[Groundshortcircuit](SCF3): к.з. двигателя на землю (аппаратное обнаружение)	
	[IGBTshortcircuit](SCF4): к.з. IGBT (аппаратное обнаружение)	
	[Motorshortcircuit](SCF5): к.з. нагрузки в течение цикла нагрузки (аппаратное обнаружение) [Modbuscom.](SLF1): прерывание по местной последовательной связи Modbus	
	[PC com.](SLF2): прерывание по связи от программы ПК	
1SCF	[HMI com.](SLF3): прерывание по связи с выносным	
3	терминалом	
SCF	[Over speed](SOF): превышение скорости	
HS1	[Drive state]	
	Графический терминал - состояние сохраненной обнаруженной неисправности 1.	
	[Auto-tuning](t∪n): автоподстройка	
	[In DC inject.](((С)): динамическое торможение	
	[Ready](rdY): ПЧ готов к работе	
СЬ	[Free wheel] (nSt): управление остановкой на выбеге	
rd	[Drv running](rUn): двигатель в установившемся состоянии или подана команда пуска при нулевом :	задании
~	[In accel.](ACC):ускорение	
nS	[In decel.](dEC):замедление [Current lim.](CLI): значение тока ограничения	
tr	(в случае применения синхронного двигателя, если двигатель не запускается, следуйте методике на стр. <u>112</u> )	
$\cup$	[Fast stop](FSt): быстрая остановка	
n A C	[Mot. fluxing](FLU): функция намагничивания двигателя активна	
AC C	[nomainsV.](nLP): питание управления включено, но нет напряжения на звене постоянного тока	
dE .	[control.stop](CtL): контролируемый останов [Dec.adapt.](○br): адаптация темпа	
CC	торможения	
LI	[Outputcut](SOC): останов из-за обрыва на выходе	
	[UnderV.al.](USA): сигнализация пониженного напряжения	
FS	[Inmfg.test](t⊂): активен тест ТС [inautotest](St): автотестирование	
₹F	активно	
L	[autotesterr](FA): ошибка	
	автотестирования	
nL PC	[AutotestOK](YES): автотестирование прошло успешно	
tL.	успешно [eepromtest](EP): обнаружена ошибка тестирования ЭППЗУ	
0	[Infault](FLt): обнаружена неисправность	
Ep1	[ETA state word] В регистр состояния DRIVECOM при обнаружении ошибки записывается 1 (аналогично параметру (анал [ETAstateword](EtA) на стр. 57).	огично
IP1	[ETI state word] В расширенный регистр состояния при обнаружении ошибки записывается 1(см. файл параметров связи).	

DRI->MON->DGT->PFH-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
CMP	[Cmd word]	
1	Регистр управления, при обнаружении ошибки записывается1 (аналогично параметру [Cmdword](СМа	)на стр. <u>56</u> ).
LCP1	[Motor current]	Α
	Расчетный ток двигателя, при обнаружении ошибки записывается1 (аналогично параметру [Motorcurren стр. <u>50</u> ).	<b>t](</b> LСr <b>)</b> на
rFp	[Output frequency]	Гц
1	Расчетная частота двигателя, при обнаружении ошибки записывается1 (аналогично параметру [Outputfr на стр. <u>50</u> ).	equency](rFr)
rtp	[Elapsed time]	час
1	Пройденное время работы, при обнаружении ошибки записывается1 (аналогично параметру [Elapsedtir стр. <u>62</u> ).	<b>ne](</b> ⊦tН) на
ULP	[Mains voltage]	В
1	Напряжение сети, при обнаружении ошибки записывается1 (аналогично параметру [Mainsvoltage] ( $\cup$ $\sqcup$	<b>п)</b> на стр. <u>50</u> ).
tHP	[Motorthermalstate]	%
1	Тепловое состояние двигателя, при обнаружении ошибки записывается1 (аналогично параметру [Motorthermalstate] (+ H r) на стр. 50.	
4001	[Command Channel]	
	Канал управления, при обнаружении ошибки записывается1 (аналогично параметру [Commandchanne	](СМ4С) на
drC1	[Channel ref. active]	
	Канал задания, при обнаружении ошибки записывается1 (аналогично параметру [Channelref.active](rF	FCC) на
Sr11	[Saf01 Reg n-1] SAF1Registerx(1islast)	
Sr21	[Saf02 Regn-1]	
	SAF2 Peructp x(1islast)	
SrA 1	[SF00 Reg n-1] SF00 Peructp x(1islast)	
Srb	[SF01 Reg n-1]	
1	SF01Registerx(1islast)	
SrC1	[SF02 Reg n-1] SF02 Регистр х(1islast)	
Srd	[SF03 Reg n-1] SF03 Регистр x(1islast)	
1	[SF04Regn-1]	
SrE1	SF04Registerx(1islast)	
SrF	[SF05 Reg n-1]	
T	SF05 Регистр х(последняя 1)	
SrG 1	<b>[SF06Regn-1]</b> SF06 Регистр х(последняя 1)	
SrH	[SF07Regn-1]	
1	SF07 Регистр х(последняя 1)	
SrIT	[SF08 Reg n-1] SF08Registerx(последняя 1)	
SrJ1	[SF09 Reg n-1] SF09Registerx(последняя 1)	
srk 1	<b>[SF10 Reg n-1]</b> SF10 Регистр х(последняя 1)	
SrL1	[SF11 Reg n-1]	
	SF11 Регистр х(последняя 1)	

DRI->MON->DGT->PFH-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.	
ÞFH	[FAULT HISTORY] (продолжение)		
_	Данное меню отображает 8 последних обнаруженных неисправностей		
dP2	[Past fault2]		
-	[Saf1 Regn-2](Sr12),[Saf2 Regn-2](Sr22),[SF00 Reg n-2](SrA2),[SF01 Reg n-2](Srb2)	,и	
	F02Regn-2](SrC2) до [SF11Regn-2](SrL2) могут быть видимы при этом параметре. Аналогично этому astfault1]( $4$ P1) на стр. $64$ .		
dP3	[Past fault3]		
	[Saf1Regn-3](Sr13),[Saf2Regn-3](Sr23),[SF00Regn-3](SrA3),[SF01Regn-3](Srb3),и		
	[SF02Regn-3]( $SrC3$ ) до [SF11Regn-3]( $SrL3$ ) могут быть видимы при этом параметре. Аналогич [Pastfault1]( $dP1$ ) на стр. $64$ .	но этому	
dP4	[Pastfault4]		
	[Saf1Regn-4](Sr14),[Saf2Regn-4](Sr24),[SF00Regn-4](SrA4),[SF01Regn-4](Srb4),и		
	[SF02Regn-4](SrC4) до [SF11Regn-4](SrL4) могут быть видимы при этом параметре. Аналогич	но этому	
	[Pastfault1](d P1) на стр. <u>64</u> .		
dP5	[Pastfault5]		
	[Saf1Regn-5](Sr15),[Saf2Regn-5](Sr25),[SF00Regn-5](SrA5),[SF01Regn-5](Srb5),и		
	[SF02Regn-5]( $Sr$ C5)to[SF11Regn-5]( $Sr$ L5) могут быть видимы при этом параметре. Аналогично [Pastfault1]( $d$ P1) на стр.64.	этому	
dP6	[Pastfault6]		
4, 0	[Saf1Regn-6](Sr16),[Saf2Regn-6](Sr26),[SF00Regn-6](SrA6),[SF01Regn-6](Srb6),и		
	[SF02Regn-6](SrC6) до [SF11Regn-6](SrL6) могут быть видимы при этом параметре. Аналогич	іно этому	
	[Pastfault1](ДР1) на стр. <u>64</u> .		
dP7	[Pastfault7]		
	[Saf1Regn-7](Sr17),[Saf2Regn-7](Sr27),[SF00Regn-7](SrA7),[SF01Regn-7](Srb7),и		
	[SF02Regn-7](SrC7) до [SF11Regn-7](SrL7) могут быть видимы при этом параметре. Аналогич	но этому	
1.00	[Pastfault1](d P1) на стр. <u>64</u> .		
dP8	[Pastfault8]		
	[Saf1Regn-8](Sr18),[Saf2Regn-8](Sr28),[SF00Regn-8](SrA8),[SF01Regn-8](Srb8), и		
	[SF02Regn-8]( $Sr\subset 8$ ) до [SF11Regn-8]( $SrL8$ ) могут быть видимы при этом параметре. Аналогич [Pastfault1]( $dP1$ ) на стр. $64$ .	но эгому	

## DRI->MON->PFL-

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
dGt	[DIAGNOSTICS](продолжение)	
PFL-	[CURRENT FAULT LIST]	
	[Angle error](ASF): неисправность настройки угла	
F	[Brake control](ЬLF): обрыв трех фаз двигателя с	
	тормозом [Brake feedback](brF): неисправность тормозного контактора	
F	[Incorrect config.](СFF): неточная конфигурация при включении питания	
ЬL	[Bad confl(CFI2): обнаружена ошибка при загрузке конфигурации	
Fbr	ПСОП. Петмотк (СПР). Оорыв связи по коммуникацонной	
	I MINIC	
	[CAN com.](COF): обрыв связи по шине CANopen®	
	[Capa.charg](СrF): обнаружена неисправность реле зарядной цепи [Ch. sw. fault](СSF): обнаружена ошибка при переключении каналов	
	[Load fault]( (LF): обнаружена ошибка при переключении каналов	
	[Control EEprom](EEF1): обнаружена ошибка управления ЭППЗУ	
OF.	[Power Eeprom](EEF2): обнаружена ошибка питания ЭППЗ	
	[External foult   I/Dit1/EDE1): PROBURGE REPORTED IN PROBURGING IN PROBURGING PROBURGING IN P	й
FC	СВЯЗЬЮ	
SF.	[External fault com.](EPF2): внешнее прерывание, вызванное коммуникационной картой	
dL	[FBfault](FЫE): обнаружена ошибка функциональных блоков	
FE	[FBstopfly.](Fbes): обнаружена ошибка функциональных блоков остановки [Out.contact.stuck](FCF1): выходной контактор замкнут	
EF1	[Out.contact.stuck](РСРТ): выходной контактор замкнут	
EEF	[Cardspairing](НСГ): обнаружена ошибка конфигурации оборудования	
2E	[IGBTdesaturation](HdF): обнаружена ошибка оборудования	
PF1	[Optionintlink](ILF): прерывание внутренней связи	
EP	[Ratingerror](In F1): неизвестный типоразмер ПЧ	
F2	[PWRCalib.](InF2): неизвестная или несовместимая силовая	
FЬ	Kapta	
EF	[Int.seriallink](InF3): прерывание последовательной связи по внутренней сети [Int.Mfgarea](InF4): неправильная область индустрии	
ЬES	[Internal-option](InF6): неизвестная или несовместимая дополнительная карта	
FC	[Internal-Imeasure](InF9): обнаружена ошибка цепи измерения тока	
F1F	[Internal-mainscircuit](InFA): обнаружена ошибка цепи обрыва	
CF		
2H	[internal-th.sensor](InFb): обнаружена ошибка датчика температуры (ОС	
	или SC) [Internal-CPU](In FE): обнаружена неисправность процессора (ОЗУ, ЭППЗУ, задачи)	
	FAIO 4 00 Al 1/1   FEZ) A 10	
	[Overbraking](ObF): слишком быстрое торможение	
11n	[Overcurrent](OCF): перегрузка по току	
F21	[Driveoverheat](OHF): перегрев преобразователя частоты	
nF	[Proc.OverloadFlt](OLC): перегрузка по моменту	
31n	[Motoroverload](OLF): перегрузка двигателя. [1outputphaseloss](OPF1): обрыв одной фазы двигателя	
F41	[3outphloss](OPF2): обрыв трех фаз двигателя	
nF	[Mainsovervoltage](OSF): сетевое перенапряжение	
61n	[PTCfault](OtFL): обнаружен перегрев двигателя с помощью PTCL: стандартное изделие	
F91	[Inputphaseloss](РНГ): обрыв сетевой фазы	
	[LI6=PTCprobe](PtFL): обнаружена ошибка PTCL (перегрузка или	
	K.3.)	
	[Safety](SAFF): неисправность функции безопасности [Motorshortcircuit](SCF1): к.з. двигателя (аппаратное обнаружение)	
	[Groundshortcircuit](SCF3): прямое к.з. двигателя на землю (аппаратное обнаружение)	
FEL	[IGBTshortcircuit](SCF4): к.з. IGBT (аппаратное обнаружение)	
LFF	[Motorshortcircuit](SCF5): к.з. нагрузки в течение цикла нагрузки (аппаратное обнаружение)	
3	[Modbuscom.](SLF1): прерывание по местной последовательной связи Modbus	
	The Market Co.	

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.	
AFI-	[MORE FAULT INFO]		
	Дополнительная информация об обнаруженных неисправностях		
CnF	[Networkfault] Код неисправности допонительной коммуникационной карты. Этот параметр только для чтения. Код неисправности сохраняется в параметре даже при исчезновении неисправности. Параметр обновляется после отключения и включения питания. Значения этого параме типа карты. Обратитесь к Руководству, относящемуся к данной карте.		
ILF1	[Internal link fault1] Прерывание связи между дополнительной картой 1 и ПЧ. Этот параметр только для чтения. Код неисправности сохраняется в параметре даже при исчезновени неисправности. Параметр обновляется после отключения и включения питания		
SFF E	Safety fault reg.](1) Регистр ошибок неисправностей функции безопасности .		
	Віt0 = 1: Временная задержка от дребезга логических входов (проверьте значение времени задержки о на соответствие приложению) Віt1 резервный Віt2 = 1: знак скорости двигателя изменился во время ограничения темпа SS1 Віt3 = 1: скорость двигателя достигла порога ограничения частоты во время ограничения темпа SS1. Віt4: резервный Віt5: резервный Віt6 = 1: знак скорости двигателя изменился во время ограничения SLS Віt7 = 1: скорость двигателя достигла порога ограничения частоты во время ограничения темпа SS1. Віt8: резервный Віt9: резервный Віt10: резервный Віt11: резервный Віt11: резервный Віt12: резервный Віt12: резервный Віt13 = 1: нельзя измерить скорость двигателя (проверьте монтаж подключения ) Віt14 = 1:обнаружено короткое замыкание на землю (проверьте монтаж подключения ) Віt15 = 1: обнаружено короткое замыкание между фазами двигателя (проверьте монтаж подключения		
SAF 1	Петистр   Пемисправностей безопасности		

(1) Шестнадцатеричные значения показываются на терминале графического дисплея. Пример:

SFFE=0x0008 в шестнадцатеричном формате

SFFE=Bit3

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
SAF 2	Safety fault Reg2 (1)   Регистр ошибки безопасности 2   Регистр ошибки управления двигателем     Вit0 = 1: Проверка согласованности частоты статора обнаружила ошибку     Вit1 = 1: Расчет частоты статора обнаружил ошибку     Вit2 = 1: Управление самоконтролем управления двигателем активно     Вit3 = 1: Оборудование самоконтролем управления двигателем активно     Вit4 = 1: Авто тест управления двигателем обнаружил ошибку     Вit5 = 1: Последовательное тестирование обнаружило ошибку     Вit6 = 1: Внутренний последовательный центр связи обнаружил ошибку     Вit7 = 1: обнаружена ошибка: прямое короткое замыкание     Вit8 = 1: обнаружена ошибка задающего устройства ШИМ обнаружило ошибку     Вit9 = 1: Внутри GDL обнаружена ошибка     Вit10: резервный     Вit11 = 1: Интерфейс приложения обнаружил ошибку функций безопасности     Вit12 = 1: резервный     Вit13: резервный     Вit14 = 1: Данные двигателя повреждены     Вit15 = 1: В потоке данных внутренней последовательной связи обнаружена ошибка	
SFO	[SAFF Subcode 0](1)	
	Ошибка безопасности в подрегистре 00 Регистр ошибки авто тестирования приложения Віt0: резервный Віt1 = 1: переполнение стека ОЗУ Віt2 = 1: ошибка целостности адреса ОЗУ Віt3 = 1: ошибка доступа к данным ОЗУ Віt4 = 1: ошибка Контрольной суммы ЭППЗУ Віt5: резервный Віt6: резервный Віt7: резервный Віt8: резервный Віt8: резервный Віt10 = 1: переполнение быстрой задачи Віt11 = 1: переполнение прикладной задачи Віt12: резервный Віt12: резервный Віt13: резервный Віt13: резервный Віt14 = 1: линия РWRM не активирована во время фазы инициализации Віt15 = 1: самоконтроль аппаратных средств не был запущен после инициализации	
SFO 1	[SAFF Subcode1](1) Ошибка безопасности в подрегистре 01 Регистр ошибки логической входной диагностики Віt0 = 1: Управление - ошибка состояния механизма Вit1 = 1: искажены данные, требуемые для тестового управления Вit2 = 1: при выборе канала обнаружена ошибка Вit3 = 1: Тестирование - в состоянии механизма обнаружена ошибка Вit4 = 1: тестовый запрос искажен Вit5 = 1: Указатель метода тестирования нарушен Bit6 = 1: предусмотрено неправильное тестовое действие Bit7 = 1: Обнаруженная ошибка в собранных результатах Bit8 = 1: LI3 обнаруживал ошибку. Не может активизировать безопасную функциюбезопасную Bit9 = 1: LI4 обнаружил ошибку. Нельзя активизировать функцию безопасности Bit10 = 1: LI5 обнаружил ошибку. Нельзя активизировать функцию безопасности Bit11 = 1: LI6 обнаружил ошибку. Нельзя активизировать функцию безопасности Bit12 = 1: Испытательная последовательность обновлена, в то время как происходит диагностика Bit13 = 1: Обнаружена ошибка в модели тестового управления Bit14: резервный Bit15: резервный	

(1) Шестнадцатеричные значения показываются на терминале графического дисплея.

Пример:

SFFE=**0x0008**і в шестнадцатеричном формате

SFFE=Bit3

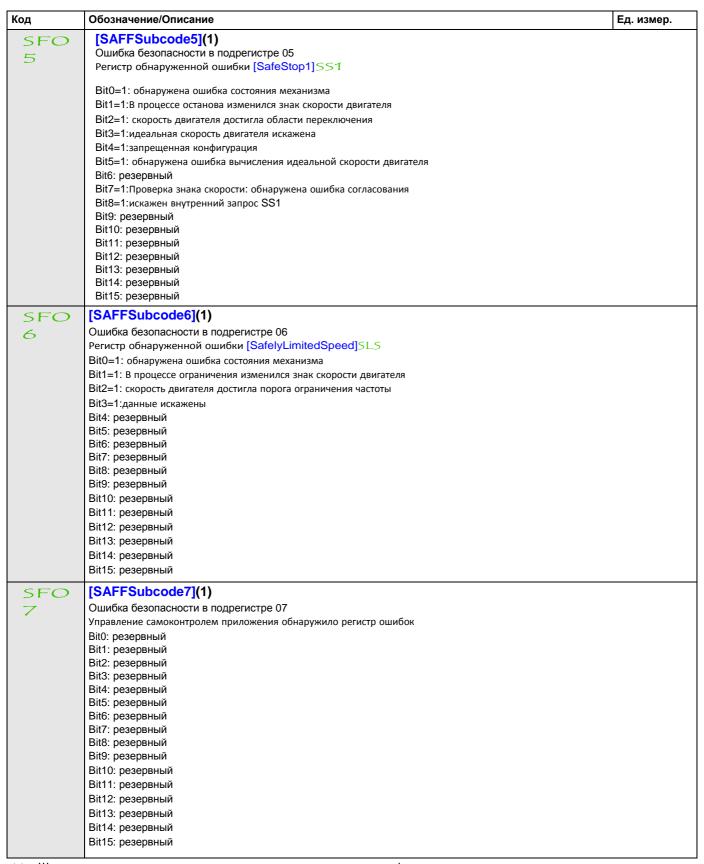
Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
SFO	[SAFF Subcode 2] (1)	
2	Ошибка безопасности в подрегистре 02 Регистр ошибки обнаруженной управлением самоконтролем приложения	
	Bit0=1:обнаружена ошибка быстрой задачи	
	Bit1=1: обнаружена ошибка медленной задачи	
	Bit2=1: обнаружена ошибка прикладной задачи	
	Bit3=1: обнаружена ошибка фоновой задачи	
	Bit4=1: Быстрая задача безопасности/обнаружена ошибка входа	
	Bit5=1: Медленная задача безопасности/обнаружена ошибка входа Bit6=1: Прикладная задача безопасности/обнаружена ошибка входа	
	Вit7=1: Прикладная задача безопасности/обнаружена ошибка обращение	
	Bit8=1: обнаружена ошибка фоновой задачи безопасности	
	Bit9: резервный	
	Bit10:	
	резервный Вit11:	
	резервный	
	Bit12:	
	резервный	
SF03	[SAFFSubcode3](1)	
J. UJ	Ошибка безопасности в подрегистре 03	
	DitO_1:marusagnefacesagner	
	Bit0=1:противодребезговая пауза Bit1=1:несовместимый вход	
	Bit2=1:проверка совместимости - обнаружена ошибка состояния механизма	
	Bit3=1: проверка совместимости – противодребезговая пауза искажена	
	Bit4=1: обнаружена ошибка времени отклика данных	
	Bit5=1: время отклика искажено	
	Bit6=1: запрос от неопределенного потребителя	
	Вit7=1:обнаружена ошибка конфигурации	
	Bit8=1:входы не в номинальном режиме Bit9: резервный	
	Вit10: резервный	
	Bit11: резервный	
	Вit12: резервный	
	Віт 13: резервный	
	Віt14: резервный Віt15: резервный	
<u> </u>		
SFO	[SAFFSubcode4](1) Ошибка безопасности в подрегистре 04	
4	Регистр обнаруженной ошибки [Safe Torque Off]St	
	Вit0=1:нет сконфигурированного сигнала	
	Bit1=1: обнаружена ошибка состояния механизма	
	Bit2=1: обнаружена ошибка внутренних данных	
	Bit3: резервный	
	Вit4: резервный	
	Віт5: резервный	
	Віt6: резервный Віt7: резервный	
	Bit8=1:SMS обнаружена ошибка превышениф скорости	
	Bit9=1:SMS обнаружена внутренняя ошибка	
	Bit10: резервный	
	Bit11=1:GDL обнаружена внутренняя ошибка 1	
	Bit12=1:GDL обнаружена внутренняя ошибка 2	
	Bit13: резервный	
	Вit14: резервный Вit15: резервный	

(1) Шестнадцатеричные значения показываются на терминале графического дисплея.

Пример::

SFFE=0x0008і в шестнадцатеричном формате

SFFE=Bit3



 Шестнадцатеричные значения показываются на терминале графического дисплея.

Пример::

SFFE=0x0008і в шестнадцатеричном формате

SFFE=Bit3

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
SFO	[SAFFSubcode8](1)	·
8	Ошибка безопасности в подрегистре 08	
	Управление самоконтролем приложения обнаружило регистр ошибки	
	Bit0=1: обнаружена ошибка задания ШИМ	
	Bit1=1: обнаружена ошибка фиксированного задания Bit2=1: обнаружена ошибка ATMC самоконтроля	
	Bit3=1: обнаружена ошибка AYNIC самоконтроля	
	Віта: резервный	
	Віt5: резервный	
	Bit6: резервный	
	Віт7: резервный	
	Віt8: резервный	
	Віту: резервный	
	Bit10: резервный Bit11: резервный	
	Віt12: резервный	
	Віt13: резервный	
	Віt14: резервный	
	Bit15: резервный	
SFO	[SAFFSubcode9](1)	
9	Ошибка безопасности в подрегистре 09	
	Регистр ошибки Авто-тестирование управления двигателем обнаружило	
	регистр ошибки	
	Віто: резервный	
	Віт1=1:переполнение стека ОЗУ	
	Bit2=1: Обнаружена ошибка целостности адреса ОЗУ Bit3=1: Обнаружена ошибка доступа к данным ОЗУ	
	Віt4=1: Обнаружена ошибка контрольной суммы ЭППЗУ	
	Віть: резервный	
	Віt6: резервный	
	Віт7: резервный	
	Віt8: резервный	
	Віт9=1:1мс переполнение задания	
	Віт10=1: переполнение задания ШИМ	
	Bit11=1:постоянное переполнение задания Bit12: резервный	
	Віт13: резервный	
	Віt14=1:нежелательное прерывание	
SF1	[SAFF Subcode10] (1)	
	Ошибка безопасности в подрегистре 10	
0	Регистр ошибки обнаруженного управлением двигателем прямого короткого замыкания	
	Bit0=1:К.з. на землю – обнаружена ошибка конфигурации	
	Bit1=1:Межфазное к.з обнаружена ошибка конфигурации	
	Bit2=1: К.з. на землю	
	Bit3=1: Межфазное к.з.	
	Віt4: резервный	
	Віt5: резервный Віt6: резервный	
	Віт7: резервный	
	Вітв: резервный	
	Bit9: резервный	
	Bit10: резервный	
	Bit11: резервный	
	Вit12: резервный	
	Віт 13: резервный	
	Віт14: резервный	
	Bit15: резервный	

(1) Шестнадцатеричные значения показываются на терминале графического дисплея.

Пример::

SFFE=0x0008і в шестнадцатеричном формате

SFFE=Bit3

Код	Обозначение/Описание	Ед. измер.
	[SAFFSubcode11](1) Ошибка безопасности в подрегистре 11 Динамическая проверка активности управления двигателем обнаружило регистр ошибки Вit0=1: Приложение запрашивает диагностику прямого к.з. Вit1=1: Приложение запрашивает согласованность проверки оценки частоты статора (напряжения и тока) Вit2=1: Приложение запрашивает диагностику SpdStat обеспеченную управлением двигателя Вit3: резервный Вit4: резервный Вit5: резервный Вit6: резервный Вit7: резервный Вit7: резервный Вit8=1:Диагностика безопасности управления двигателем от прямого к.з. необходима Вit9=1: Проверка на непротиворечивость оценки частоты статора управлением двигателя необходима Вit10=1:Диагностика SpdStat обеспеченная управлением двигателя необходима Вit11: резервный Вit12: резервный Вit13: резервный Вit14: резервный Вit15: резервный Вit15: резервный	
dGt tAC	[IGBT alarm counter]  Счетчик времени тревоги транзистора (длительность времени тревоги, когда сигнал "IGBTтемпература" должен	быть активным).
tAC 2	[Min. freq time] Счетчик времени тревоги транзистора при минимальной частоте переключений (длительность времени тревоги, "температура IGBT" должен быть активным после того, как преобразователь автоматически понизит частоту ко минимального значения).	, когда сигнал ммутации до
n₩ *	[IGBT alarm Nb] Счетчик времени тревоги транзистора: число обнаружений за время службы. Параметр видим, если [3.1ACCESSLEVEL](LAC)іустановлен на [Expert](Epr).	
SEr-	[SERVICEMESSAGE] Cm. ctp. 289.	
rFL t	[Reset past faults] Сброс всех предыдущих сбрасываемых сбоев.  [No](n○):Сброс не активен [YES](YES):Сброс продолжается	



Эти параметры появляются только, если была выбрана соответствующая функция в другом меню. Когда параметры могут также быть доступны и регулируемы в пределах меню конфигурации для соответствующей функции, их описание детализировано в этих меню, на отображаемых страницах, чтобы помочь программированию.

(2) Шестнадцатеричные значения показываются на терминале графического дисплея.

Пример::

SFFE=**0x0008**і в шестнадцатеричном формате

SFFE=Bit3

Код	Обозначение/Описание Ед. изме	p.	
MOn	[1.2MONITORING](продолжение)		
COd	[PASSWORD]		
_	Пароль интерфейса		
CCI	Если Вы забыли пароль, то обращайтесь, пожалуйста, в Schneider Electric  [State]		
CSt	Состояние ПЧ (заблокирован/разблокирован). Неизменяемый параметр отображения.		
	Состояние ття (заолокирован/разолокирован). Пеизменяемый параметр отооражения.		
L CV	[Locked](LC): ПЧ заблокирован с помощью пароля [Unlocked](ULC): ПЧ не заблокирован с помощью пароля		
COd	[PINcode1] Первый код доступа		
	Этот параметр позволяет защитить конфигурацию с помощью кода доступа.		
	При заблокированном входе с помощью пароля доступными являются только параметры меню [1.2MONITORING](МОр-) и		
	[1.1SPEEDREFERENCE](rEF-) Клавиша MODE графического терминала может использоваться для переклю	очения	
	между меню. Примечание: перед введением кода доступа не забудьте записать его где-нибудь.		
OFF	[OFF](OFF): означает отсутствие пароля		
	- Для блокировки доступа введите пароль (2 - 9999). Увеличивать число на экране терминала можно с помощы	ю	
On	ручки - навигатора. Нажмите затем на ENT. На экране появится [ON] (Ор) означающее, что доступ заблокирован.		
	[ON](On): код блокировки доступа (2 - 9,999).		
	- Для разблокировки доступа введите пароль, увеличивая число на экране терминала с помощью ручки навигатора Нажмите затем на ЕNT. Код продолжает отображаться на экране и ПЧ разблокируется после следующего отключени - питания. ПЧ вновь заблокируется при последующем включении питания.		
	Если введен неправильный пароль, то на экране отображается [ON](On), и ПЧ остается заблокированным	Л.	
	Доступ разблокирован (код продолжает отображаться на экране) Для повторной активизации блокировки с помощью прежнего кода вернитесь к состоянию [ON](Оп)с помощь	ью	
	ручки		
	навигатора и нажмите затем на ENT. Индикация [ON](○n)остается на экране, означая, что доступ заблокиров - Для блокировки доступа с помощью нового пароля введите новый код с помощью ручки навигатора. Нажмите на		
CO42			
*	Второй код доступа. Отображается, если [3.1ACCESSLEVEL](LAC) настроен на [Expert](Epr).		
	Состояние [OFF](OFF) означает отсутствие пароля, т.е. [Unlocked](ULC).		
	Состояние [ON](Ор) означает, что ПЧ защищен и имеется код доступа, который необходимо ввести для разблоки Если введен правильный код, то он отображается на дисплее и ПЧ разблокируется до следующего отклю		
n	питания.	, 10111111	
	Пароль 2 содержит ключ разблокировки, известный только сервисной службе Schneider Electric		
ULr	[Upload rights]		
	[Permitted](∪LrO): означает, что текущая конфигурация ПЧ (пароль, защиты и конфигурация) может быть загрух	жена в	
ULr	графический терминал или в ПО SoMove. Если конфигурация была изменена, то доступными являются только незащищенные параметры		
ou	пезащищенные параметры  [Not allowed](∪∟г): означает, что ПО SoMove или графический терминал не могут сохранить конфигурацию		
	[Downloadrights]		
	[Locked drv](dLrO): может быть осуществлена только загрузка конфигурации в ПЧ, если он защищен кодом доступа, который соответствует коду доступа загружаемой конфигурации. В противном случае загрузка запрещена	2	
dLr O	доступа, который соответствует коду доступа загружаемой конфигурации. В противном случае загрузка запрещена [Unlock. drv]( d ∟г1): может быть осуществлена загрузка конфигурации в ПЧ, если он разблокирован (код достуг		
	принят) или не защищен кодом		
dLr	[Not allowed](⟨Lr2⟩: загрузка запрещена: конфигурация не может быть загружена [Lock/unlock](⟨ДLr3⟩:блокировка с дополнительным условием: загрузка разрешена в случае 0 или случае 1		
14	The state of the s		



Параметры, которые появляются, если соответствующая функция выбрана в другом меню. Если они также доступны и настраиваемы с помощью меню конфигурации соответствующей функции, то для облегчения программирования описание этих параметров приводится в меню с указанием страниц.



Параметры, которые могут изменяться при работающем или остановленном приводе

# Режим конфигурирования (ConF)

5

# Содержание главы

В данную главу входят следующие разделы::

<b>Раздел</b>	Страница
Введение	<u>78</u>
Доступ к меню	<u>79</u>
Индивидуальное меню	<u>80</u>
Заводская настройка	<u>81</u>
Макроконфигурация	<u>82</u>
Полное меню	<u>85</u>

#### Введение

Режим конфигурирования состоит из 4 частей:

- 1.ИНДИВИДУАЛЬНОЕ МЕНЮ, включающее до 25 параметров, которые настраиваются пользователем с помощью графического терминала или ПО SoMove.
- 2. Функции СОХРАНЕНИЕ/ВОССТАНОВЛЕНИЕ КОМПЛЕКТА ПАРАМЕТРОВ, позволяющие сохранить

и восстановить пользовательские параметры.

3. Параметр [Macroconfiguration] (СГG) с помощью которого можно загрузить предварительно

настроенные параметры для конкретных применений (см. стр.82).

4. ПОЛНОЕ МЕНЮ, предоставляющее доступ ко всем параметрам.

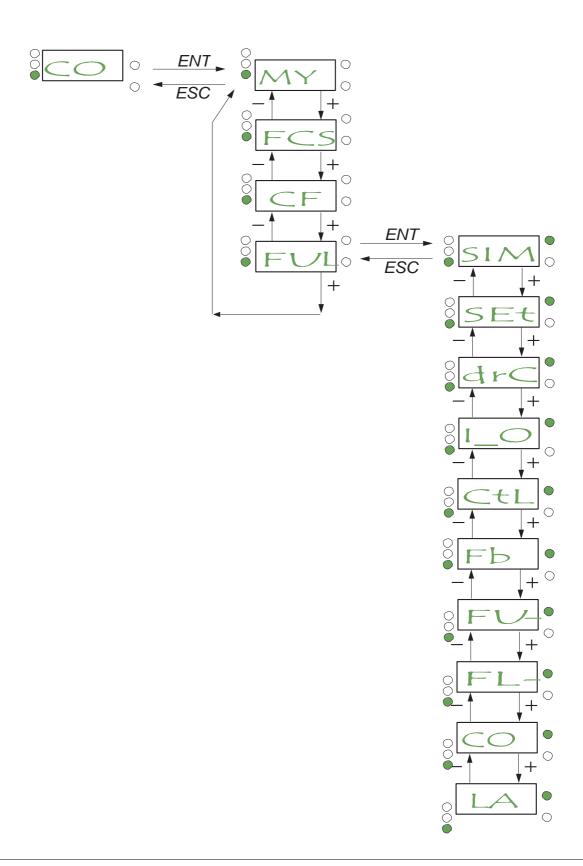
Оно содержит 10 подменю::

- [SIMPLYSTART](SIM-) ctp.85
- [SETTINGS](SEt-) стр.<u>89</u>
- [MOTORCONTROL] (⟨drC-) ctp. 105
- [INPUTS/OUTPUTSCFG](I\_O-) CTP.125
- [COMMAND](С+L−) стр.<u>154</u>
- [FUNCTIONBLOCK] (FbM-) стр. 158
- [APPLICATIONFUNCT.]( $FU_{n}$ -) стр. <u>167</u>
- [FAULTMANAGEMENT] (FLt-) ctp. 250
- [COMMUNICATION](COM-) ctp.275
- [ACCESSLEVEL](LAC) стр.<u>280</u>

# Доступ к меню

Приведенные на диаграмме параметры даны в качестве примера.



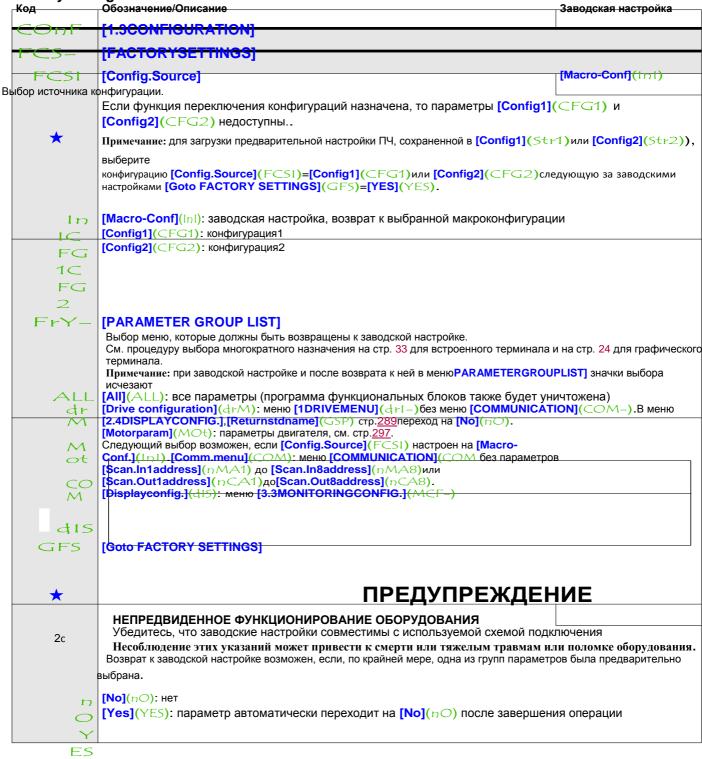


DRI->CONF>MYMN-

Код	Обозначение/Описание
COnF	[1.3 CONFIGURATION]
MYM	[MY MENU]
	Данное меню содержит параметры, выбранные в меню [3.4DISPLAYCONFIG.](ДСF-) на стр. <u>287</u> .

DRI->CONF>FCS-

**FactorySettings** 



SCSI [Saveconfig]

[No](nO)

Активная менфигурация, которую надо сохранить, не появляется в выборе. Например, если активная конфигурация [Config0](StrO), то появляются только [Config1](Str1) и [Config2](Str2). Параметр автоматически переходит на [No](nO) после завершения операции

n Str2 OS tr OS tr1

[No](nO): HeT
[
C
o
n
f
i
g
0
]

Str○): нажмите и удерживайте в течение 2 с клавишу ENT [Config1](Str1): нажмите и удерживайте в течение 2 с клавишу ENT [Config2](Str2): нажмите и удерживайте в течение 2 с клавишу ENT



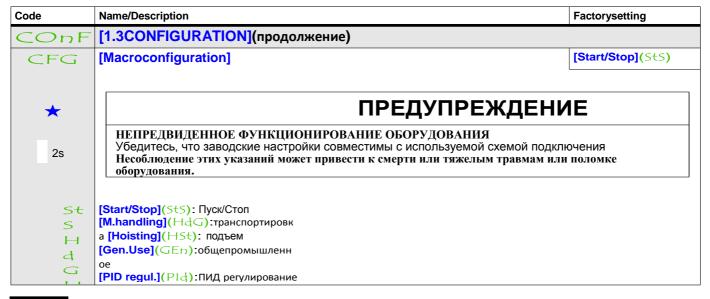
Параметры, которые появляются, если соответствующая функция выбрана в другом меню. Если они также доступны и настраиваемы с помощью меню конфигурации соответствующей функции, то для облегчения программирования описание этих параметров приводится в меню с указанием страниц..



Для изменения назначения этого параметра нажмите и удерживайте в течение 2 с клавишу ENT..

**DRI->CONF** 

### **MacroConfiguration**





Параметры, которые появляются, если соответствующая функция выбрана в другом меню. Если они также доступны и настраиваемы с помощью меню конфигурации соответствующей функции, то для облегчения программирования описание этих параметров приводится в меню с указанием страниц..

Для изменения назначения этого параметра нажмите и удерживайте в течение 2 с клавишу ENT..

#### Пример полного возврата к заводской настройке

- [Config.Source](FCSI) настроен на [Macro-Conf](In I)
- [PARAMETERGROUPLIST](FrY-)настроен на [AII](ALL)
- [GotoFACTORYSETTINGS](GFS) настроен на [Yes](YES)

# Assignmentoftheinputs/outputs

Входы-выходы	[Пуск/Стоп]	[Транспорт.]	[Общ. назн.]	[Подъем]	[ПИД-рег.]	[Коммуник.]
[AI1]	[Канал задания 1]	[[Канал задания 1]	[Канал задания 1]	[Канал задания 1]	[Канал задания 1] (Задание ПИД- регулятора)	[Канал задания 2] ([Канал задания 1] = встроенный Modbus) (1)
[AI2]	[Нет]	[Суммир.задание 2]	[Суммир.задание 2]	[Нет]	[Обратная связь ПИД-регулятора]	[Нет]
[AI3]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]
[AO1]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]
[R1]	[Нет неиспр.]	[Нет неиспр.]	[Нет неиспр.]	[Нет неиспр.]	[Нет неиспр.]	[Нет неиспр.]
[R2]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Упр. торм.]	[Нет]	[Нет]
[LI1](2- провод.)	[Вперед]	[Вперед]	[Вперед]	[Вперед]	[Вперед]	[Вперед]
[LI2](2- провод.)	[Назад]	[Назад]	[Назад]	[Назад]	[Назад]	[Назад]
[LI3](2- провод.)	[Нет]	[2 заданные скорости]	[Скачок]	[Сброс неисправности	[Сброс интегральной сост. ПИД регулятора]	[Переключение задания 2]
[LI4](2- провод.)	[Нет]	[4 заданные скорости]	[Сброс неисправности	[Внешняя неисправность	[2presetPIDr ef.]	[Сброс неисправности]
[LI5](2- провод.)	[Нет]	[8 заданных скоростей]	[Ограничение момента]	[No]	[4presetPIDr ef.]	[No]
[LI6](2- провод.)	[Нет]	[Сброс неисправности	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]
[LI1](3- провод.)	[ПЧ работает]	[ПЧ работает]	[ПЧ работает]	[ПЧ работает]	[ПЧ работает]	[Driverunning]
[LI2](3- провод.)	[Вперед]	[Вперед]	[Вперед]	[Вперед]	[Вперед]	[Вперед]
[LI3](3- провод.)	[Назад]	[Назад]	[Назад]	[Назад]	[Назад]	[Назад]
[LI4](3- провод.)	[Нет]	[2 заданные скорости]	[Толчок]	[Сброс неисправности	[Сброс интегральной сост. ПИД регулятора]	[Переключение задания 2]
[LI5](3- провод.)	[Нет]	[4 заданные скорости]	[Сброс неисправности	[Внешняя неисправность]	[2 предв. задания ПИД-регулятора]	[Сброс неисправности]
[LI6](3-провод.)	[Нет]	[8 заданных скоростей]	[Ограничение момента]	[Нет]	[4 предв. задания ПИД-регулятора]	[Нет]
[LO1]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]
	•	Кла	виши графического т	ерминала	•	
клавиша F1	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	Управление с помощью графического терминала
F2,F3,F4 клавиши	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]	[Нет]

При 3-проводном управлении назначение входов LI1 - LI6 изменяется..

(1) Для пуска по встроенному протоколу Modbus необходимо сконфигурировать [ModbusAddress]( $\land dd$ ) стр.276.

**Примечание:** эти назначения возвращаются к начальным уставкам при каждом изменении макроконфигурации..

#### Другие конфигурации и настройки

В дополнение к назначению входов-выходов, другие параметры заданы только в подъемнотранспортной макроконфигурации.

#### Подъемное оборудование:

- [Movementtype](ЫSt) настроен на [Hoisting](UEr) стр. 194
- [Brakecontact](ЬСІ) настроен на [No](n○) стр. 194
- [Brakeimpulse](ЫР) настроен на [Yes](YES) стр. 194
- [BrakereleaselFW](Ibr) настроен на 0 А стр. 194
- [BrakeReleasetime] ( b rt) настроен на 0 с стр. 194
- [Brakereleasefreq](Ыг) настроен на [Auto](АUtO) стр. 195
- [Brakeengagefreq](ЫЕп) настроен на [Auto](АUtO) стр. 195
- [Brakeengagetime](ЫЕт) настроен на 0с стр. 195
- [Engageatreversal](ЫЕД) настроен на [No](пО) стр. 195
- [Jumpatreversal](ノdC) настроен на [Auto](AUtO) стр. 195
- [Timetorestart] (ttr) настроен на 0 с стр. 196
- [Currentramptime](brr) настроен на 0 с стр. 198
- [Lowspeed](LSP) настроен на номинальное скольжение двигателя, вычисленное ПЧ, стр. 87
- [OutputPhaseLoss](OPL) настроен на [Yes](YES)
   стр. 256 Этот параметр больше не может быть изменен...
- [Catchonthefly](FLr) настроен на [No](pO)
   стр. 253 Этот параметр больше не может быть изменен.

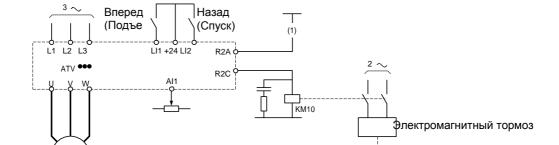
#### Возврат к заводской настройке:

Если при возврате к заводской настройке параметр [Config.Source](FCS1) был настроен на [Macro-Conf](Ip1) стр. 81 то это приводит к возврату к выбранной макроконфигурации. Параметр [Macroconfiguration](CFG) остается неизменным, хотя макроконфигурация [Customizedmacro](CCFG) исчезает.

Примечание: заводские настройки параметров, приведенные в таблицах, соответствуют начальной заводской конфигурации преобразователя [Macroconfiguration](CFG)=[Start/Stop](StS). Эта макроконфигурация устанавливается изготовителем.

Примеры схем, используемых с макроконфигурациями

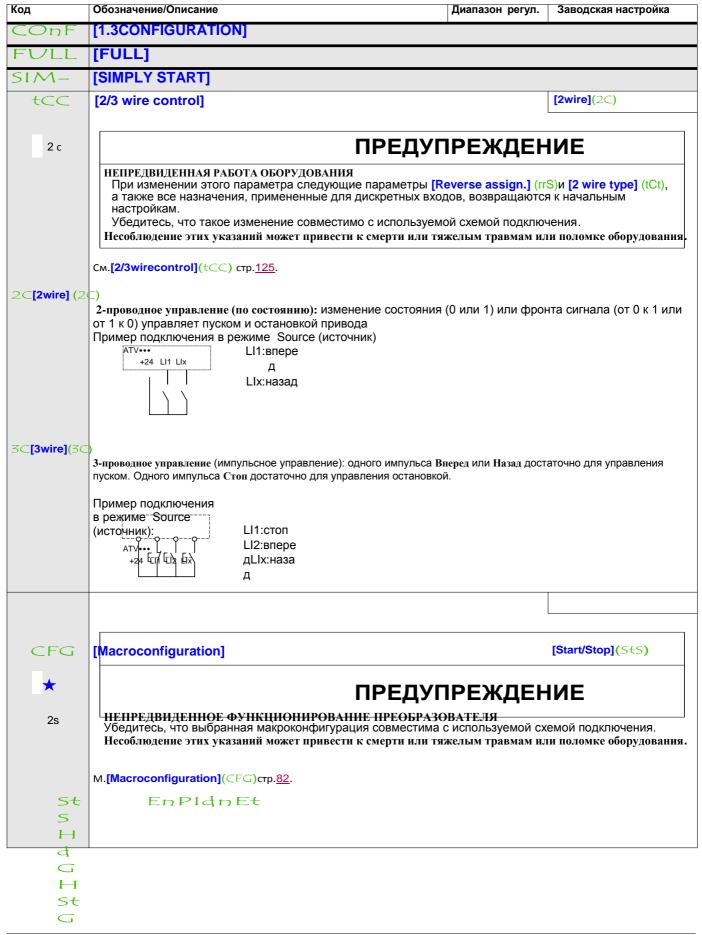
Cxeмa [Hoisting] (HSt)



(1) При отсутствии встроенной защитной функции блокировки ПЧ необходимо включить в цепь управления тормоза контакт модуля Preventa для надежного срабатывания тормоза при активизированной функции безопасности "Safe Torque Off"(безопасное снятие момента) (см. схемы подключения в Руководстве по установке).

DRI->CONF>FULL>SIM-

#### ПОЛНОЕ МЕНЮ



ing](HSt): Подъемно-транспортное оборудование [Gen.Use](GEn):общего назначения

[Gen.Use](GEn):общего назначения [PIDregul.](PId): ПИД-регулятор [NetworkC.](nEt): Коммуникация

[Start/Stop](StS): Пуск/Стоп

[ M

h a n d

n

g ] ( H

4

)

Т р a H C П 0 р т н 0 е 0 б 0 p у Д о В а Н И е

[ H

DRI->CONF>FULL>SIM-

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регул.	Заводская настройка		
CCFG	[Customized macro]				
*	Параметр только для чтения. Отображается только в случае, если параметр макроконфигурации был изменен.				
n O	[No](nO): Нет [Yes](YES): Да				
bFr	[Standardmot.freq]		[50HzIEC](5O)		
	Этот параметр изменяет заводскую настройку параметров:[Ratedmotorvolt.](UpS) см. ниже,,[Highspeed](HSP) стр. 87,[Freq.threshold](ドせよ) стр. 102,[Ratedmotorfreq.](ドアS) и [Maxfrequency](モア).				
	[50HzIEC](50): ПЧ на 50 Гц [60HzNEMA](60): ПЧ на 60 Гц				
IPL	[Inputphaseloss]		Да или Нет, в соотв. с типом ПЧ		
	Этот параметр доступен только в данном меню при трехфазном питани При пропадании фазы ПЧ блокируется по неисправности [Input phase ПЧ продолжает работать до срабатывания защиты от недонапряжения [Input phase loss] (PHF),) в случае обрыва фазы сети и, если это приво См. [Input phase loss] (PHF),, стр. 256.	loss] (PHF),, но при (ПЧ переходит в ре	жим неисправности		
n O YE S	[Ignore](nO): неисправность игнорируется, применяется при однофазтока [Freewheel](YES): неисправность с остановкой на остановка на выбе		тании от звена постоянного		
nPr	[Rated motor power]		Accordingtodriverating		
*	Номинальная мощность двигателя, приведенная на заводской табличи настроен на [50HzIEC](5O), в л.с., если [Standardmot.freq](♭Fr) [60HzNEMA](6O).См.[Ratedmotorpower](ҧ Рг)стр.107.		dardmot.freq](bFr)		
UnS	[Rated motor volt.]	100480 B	В соотв. с типом ПЧ		
*	Номинальное напряжение двигателя, приведенное на заводской табли ATV320•••М2р:100240В–ATV320•••N4р:200480В. См.[Ratedmotorvolt.](∪рЅ)стр.107.	ичке:.			
nCr	[Ratedmot.current]	0.251.5 In(1)	В соотв. с типом ПЧ [Standardmot.freq](ЬFr)		
*	Номинальный ток двигателя, приведенный на заводской табличке См. [Ratedmot.current](n⊂r)стр.107.				
FrS	[Rated motor freq.]	10800 Гц	50 Гц		
*	Номинальная частота напряжения питания двигателя, приведенная на Заводская настройка на 50 Гц заменяется на 60 Гц, если [Standardmo Этот параметр не отображается в случае, если [Motorcontroltype](Сна [Sync.mot.](SYn).Cм.[Ratedmotorfreq.](FrS)стр.107.	ot.freq](ЬFr) наст	роен на 60 Гц.		
nSP	[Ratedmotorspeed]	065,535 об/мин	В соотв. с типом ПЧ		
	Номинальная угловая частота вращения двигателя, приведенная на за Этот параметр не отображается в случае, если [Motorcontroltype](С на [Sync.mot.](SYn).Cm.[Ratedmotorspeed](nSP)стр.107.  09,999 об/мин, далее 10.0060.00 Коб/мин на дисплее встроенного те Если на заводской табличке приведены синхронная скорость и скольж как::	<del> нас</del> тро <u> настро</u> ерминала			
*	•Ном. скорость = синхронная скорость х $\frac{100 - \text{скольжение в \%}}{100}$ или				
	•Ном. скорость = синхронная скорость х $50$ - скольжение в Гц (двигате.	ли 50 Гц)			
	•Ном. скорость = синхронная скорость х $\frac{60 - \text{скольжение в } \Gamma_{\text{Ц}}}{60}$ (двигател	пи 60 Гц)			

### DRI->CONF>FULL>SIM-

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регул.	Заводская настройка
tFr	[Maxfrequency]	10599Гц	60 Гц
	Заводская настройка 60 Гц заменяется на 72 Гц, если [Standardmot.fi настроен на 60 Гц Максимальное значение не должно превышать:: 10-кратного значения параметра [Ratedmotorfreq.](FrS).	req](bFr)	
	См.[Maxfrequency](†Fr)стр. <u>105</u> .		[Negation](, (2)
tUn	[Autotuning]		[Noaction](nO)
()	Для асинхронных двигателей см. стр. 108. Для синхронных двигателей см. стр. 113.		
tUS	[Autotuningstate]		[Notdone](t△♭)
tA bP En dPr OG FAI L dO nE StU n	Этот параметр не сохраняется при отключении ПЧ. Отображается соствключения ПЧ. См. [Autotuningstate] (+US) стр. 108.  [Not done] (+Ab): автоподстройка не выполняется [Pending] (PEnd): автоподстройка запущена, но не осуществлена [InProgress] (PrOG): автоподстройка проводится [Failed] (FAIL): автоподстройка не прошла [Done] (+One): для управления двигателем используется измерень статорной обмотки  [Tuneselection]  См. [Tuneselection] (5+Un) стр. 108.  [Default] (+Ab): для управления двигателем используется измеренное статорной обмотки  [Measure] (MEAS): для управления двигателем используется измере [Custom] (CUS): для управления двигателем используется настроене [Custom] (CUS): для управления двигателем используется настроене	ное автоподстройком з е автоподстройкой з енное автоподстрой	й значение сопротивления  [Default](tAb)  вначение сопротивления  йкой значение сопротивления
EAS CUS		T	12
ItH	[Mot.therm.current]	0.21.5I <sub>n</sub> (1)	В соотв. с типом ПЧ
$\circ$	Время-токовая защита двигателя, настраиваемая на номинальное зна считанное с заводской таблички. См.[Mot.therm.current](1+ → )стр.90		
ACC	[Acceleration]	0.006,000 c (2)	3.0 c
()	Определяет время для разгона от 0 до [Ratedmotorfreq.](FrS)(стр. в значение этого параметра должно согласоваться с возможностями при Cm.[Acceleration](ACC)стр. 89.	<del></del>	ти темпов изменения,
dEC.	[Deceleration]	0.00to6,000 c (2)	3.0 c
()	Определяет время торможения от [Ratedmotorfreq.](FrS)(стр.86) д значение этого параметра должно согласоваться с возможностями при Cm.[Deceleration](dEC)стр.89.		сти темпов изменения,
LSP	[Lowspeed]	0599 Гц	0
O	Скорость двигателя при минимальном задании, настраиваемая от 0 до [Highspeed](HSP).Cm.[Lowspeed](LSP)стр.89.	0	1
HSP	[Highspeed]	0599 Гц	50 Гц
0	Скорость двигателя при максимальном задании, настраиваемая от [Lc Заводская настройка становится равной 60 Гц, если параметр [Standa [60HzNEMA](60).  Cм.[Highspeed](HSP)стр.89.		

- (1)  $I_n$  соответствует номинальному току двигателя, приведенному на заводской табличке.
- (2) Диапазон 0.01 99.99 с, 0.1 999.9 с или 1 6000 с в соответствии с [Rampincrement] ( In r) стр. 170.



Параметры, которые появляются, если соответствующая функция выбрана в другом меню. Если они также доступны и настраиваемы с помощью меню конфигурации соответствующей функции, то для облегчения программирования описание этих параметров приводится в меню с указанием страниц..



Параметр, который может изменяться при работающем и остановленном двигателе.

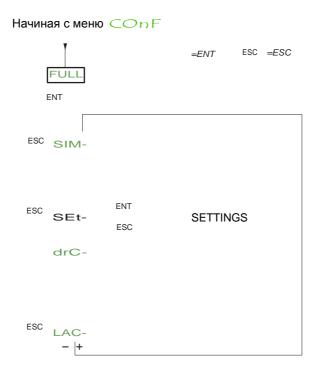


Для изменения назначения этого параметра нажмите 2 s и удерживайте в течение 2 c клавишу ENT.

# Установочные параметры

# ПЧ со встроенным терминалом

Рекомендуется остановить двигатель перед изменением любого из настраиваемых параметров.



Настроечные параметры могут изменяться при работающем или остановленном двигателе.

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка		
FULL	[FULL](продолжение)				
SEt-	[SETTINGS]				
Inr	[Rampincrement]		0.1		
()	Применяется к параметрам [Acceleration](ACC),[Deceleration]( <u>d</u> EC),[Acceleration2](AC2)и [Deceleration2]( <u>d</u> E2).См.[Rampincrement](Ipr)стр. <u>170</u> .				
0.01 0.1 1	[0,01]: время разгона-торможения до 99.99 с [0,1]: время разгона-торможения до 999.9 с [1]: время разгона-торможения до 6000 с				
ACC	[Acceleration]	0.006,000 c (1)	3.0 с		
O	Определяет время для разгона от 0 до [Ratedmotorfreq.] (FrS)стр. до.См.[Acceleration](ACC)сто.170.	86. Определяет время дл	ля разгона от 0		
dec_	[Deceleration]	0.006,000 c(1)	3.0 с		
O	Определяет время торможения от [Ratedmotorfreq.](Fr≤)стр. <u>86</u> д приводной нагрузкой. См. [Deceleration](⟨EC) стр. <u>170</u> .	до 0. Убедитесь, что это з	начение согласуется с		
AC2	[Acceleration2]	0.006,000 c(1)	5 c		
<b>*</b>	Определяет время для разгона от 0 до [Ratedmotorfreq.] (FrS)стр. значение согласуется с приводной нагрузкой, см. [Acceleration2](A		amps Убедитесь, что это		
dE2	[Deceleration2]	0.00to6,000 c(1)	5 c		
<b>*</b> ()	Определяет время торможения от [Ratedmotorfreq.] (FrS) стр.86 до 0. Убедитесь, что это значение согласуется с приводной нагрузкой, см. [Deceleration2] (4 E2) стр.171.				
tA1	[Begin Accround]	0100%	10%		
<b>★</b> ()	Roundingofstartofaccelerationrampasa%ofthe[Acceleration](ACC)or[Ramptype](rPt)issetto[Customized](CUS).See[BeginAccross		mptime.Visibleif		
tA2	[EndAccround]	0100%	10%		
<b>*</b>	Начальное сглаживание кривой разгона в % от [Acceleration](АСС разгона. Может быть установлено между 0 и100%-[BeginAccround](Отображается, если [Ramptype](гР€) настроен на [Customized]	tA1 <b>).</b>	·		
tA3	[BeginDecround]	0100%	10%		
<b>*</b>	Начальное сглаживание кривой торможения % от [Deceleration]( ЦЕ торможения Отображается, если [Ramptype](ドアセ) настроен на [Customized](こいら).См.[BeginDecround](セムョ)стр. <u>171</u> .	EC) или [Deceleration2]	(석Е2) времени		
tA4	[EndDecround]	0100%	10%		
<b>★</b> ()	Конечное сглаживание кривой торможения в % от [Deceleration]( d времени торможения. Может быть установлено между 0 и100%-[Begi Отображается, если [Ramptype]( гР + ) настроен на [Customized]	inDecround](tA3).	,		
LSP	[Lowspeed]	0599 Гц	0 Гц		
O	Скорость двигателя при нулевом задании, настраивается от 0 до [Hictp.87.	<b>ghspeed](</b> HSP <b>)</b> стр. <u>87</u> .	См.[Lowspeed](LSP)		
HSP	[Highspeed]	0599 Гц	50 Гц		
()	Скорость двигателя при максимальном задании, настраивается от [L Заводская настройка становится равной 60 Гц, если [Standard mot. Cм.[Highspeed](⊣SP)стр.87.				

### DRI->CONF>FULL>SET-

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка		
HSP2	[Highspeed2]	0599 Гц	50 Гц		
*	Отображается, если [2Highspeed](SH2) не настроены на [No](nO).См.[Highspeed2](HSP2)стр.244.				
()					
HSP3	[Highspeed3]	0599 Гц	50 Гц		
*	Отображается, если [4Highspeed](SH4) не настроены на [No](n	○).См.[Highspeed3](⊢	ISP3 <b>)</b> стр. <u>244</u> .		
()					
HSP4	[Highspeed4]	0599 Гц	50 Гц		
*	Отображается, если [4Highspeed](5H4) не настроены на [No](n	O).См.[Highspeed4](Н	ISP4 <b>)</b> стр. <u>244</u> .		
()					
ItH	[Mot.therm.current]	0.21.5I <sub>n</sub> (2)	Accordingtodriverating		
O	Время-токовая защита двигателя, настраиваемая на номинальное зн двигателяСм.[Mot.therm.current](HH)стр.87.	начение тока, считанное с	заводской таблички		
UFr	[IRcompensation]	0200%	100%		
()	IR-компенсация. См. [IRcomprensation](∪Fr)стр.118.				
SLP	[Slipcompensation]	0300%	100%		
*	Компенсация скольжения. См. [Slipcompensation](SLP)стр. 118.				
()	[Kspeedloopfilter]	0100	65		
SFC	Коэффициент передачи фильтра контура скорости.См.[Kspeedloopf		00		
O	поэффициент передачи фильтра контура скорости.ем.[парессноорг				
SIt	[Speedtimeintegral]	165,535 мс	63 мс		
*	Постоянная времени регулятора скорости.См.[Speedtimeintegral](	SIt)стр. <u>118</u> .			
O					
SPG	[Speedprop.gain]	01,000%	40%		
*	Пропорциональный коэффициент передачи регулятора скорости.См.	[Speedprop.gain](SPG	)стр. <u>118</u> .		
()					
SPGU	[UFinertiacomp.]	01,000%	40%		
*	Коэффициент момента инерции.См.[UFinertiacomp.](SPGV)стр.	<u>118</u> .	1		
()					

- (1) Диапазон 0.01 99.99 с, 0.1 999.9 с или 1 6000 с в соответствии с [Rampincrement] (1 р г) стр. 170.
- (2)  $I_n$  соответствует номинальному току ПЧ, приведенному в Руководстве по эксплуатации и на заводской табличке.



Параметры, которые появляются, если соответствующая функция выбрана в другом меню. Если они также доступны и настраиваемы с помощью меню конфигурации соответствующей функции, то для облегчения программирования описание этих параметров приводится в меню с указанием страниц.

Параметр, который может изменяться при работающем и остановленном двигателе.

### Настройка параметров [Kspeedloopfilter](SFC),[Speedprop.gain](SPG)и [Speedtimeintegral](SIt)

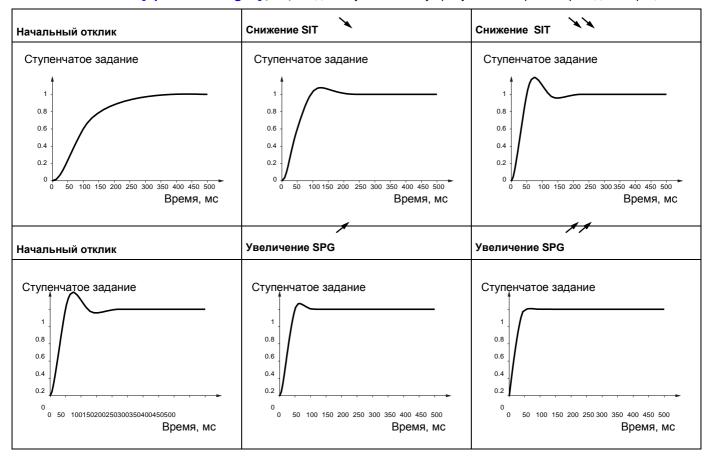
Следующие параметры могут быть доступны, если параметр [Motorcontroltype] ( $\subset$ tt) стр.  $\underline{105}$ установлен на [SVCV]( $\cup \cup \subset$ ),[Sync.mot.](SYn) или [EnergySav.]( $n \perp d$ ).

# Основной случай: параметр [Kspeedloopfilter](SFC)=0

Система с ИП-регулятором с фильтрацией задания скорости для применений, требующих плавности и

устойчивости (например, для подъемных машин и механизмов с большим моментом инерции)...

- [Speedprop.gain](SPG) воздействует на перерегулирование по скорости
- [Speedtimeintegral](SIt) воздействует на полосу пропускания и время переходного процесса.



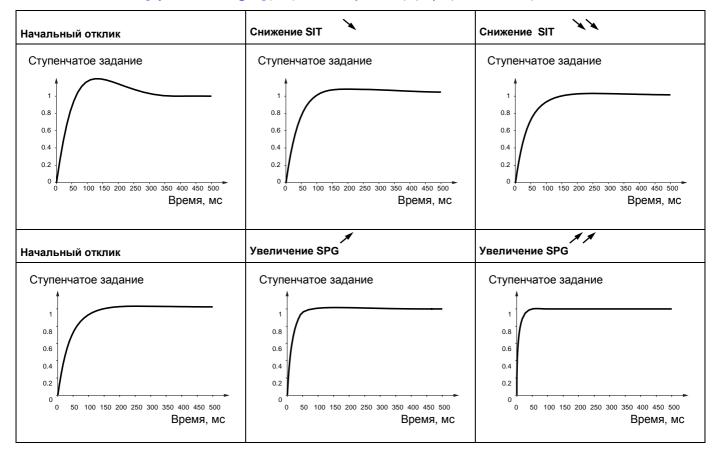
#### Особый случай: параметр [Kspeedloopfilter](SFC) не равен 0

Этот случай предусмотрен для специальных применений, требующих быстрых переходных процессов (например, позиционирование или отслеживание траектории).

- При настройке на 100 (см. ниже) получается система с ПИ-регулятором без фильтрации задания скорости.
- При настройке от 0 до 100 получаются кривые, занимающие промежуточное положение по отношению к случаям, приведенным ниже и на предыдущей странице..

### Пример: параметр [Kspeedloopfilter](SFC)=100

- [Speedprop.gain](SPG) воздействует на полосу пропускания и время переходного процесса
- [Speedtimeintegral](SIt) воздействует на перерегулирование по скорости



Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка		
<b>dCF</b>	[Rampdivider]	010	4		
<b>*</b>	Уменьшение времени торможения, см. [Rampdivider](♂СF) стр. 173.				
()					
140	[DCinject.level1]	0.11.41I <sub>n</sub> (1)	0.64I <sub>n</sub> (1)		
<b>*</b>	Уровень тока динамического торможения, актив остановки. См. [DCinject.level1](Id⊂)стр. <u>174</u> .	изированного с помощью дискретного входа или	выбором способа		
tdI	[DCinjectiontime1]	0.130 c	0.5 c		
* O	Максимальное время динамического торможени равным [DCinject.level2](I₫С2).См.[DCinjectiontim	я [DCinject.level1](IქС). По истечении этого вр ne1](ቲქ1)стр. <u>174</u> .	ремени ток становится		
14C2	[DCinject.level2]	0.1ln1.41l <sub>n</sub> (1)	0.5ln(1)		
<b>*</b>	Уровень тока динамического торможения, активизированного с помощью дискретного входа или выбором способа остановки по истечении времени [DCinjectiontime1](+41). См. параметр[DCinject.level2](14C2)стр. 175.				
tdC	[DCinjectiontime2]	0.130 c	0.5 c		
Ö	качестве способа остановки.См.[DCinjectiontin	ıя [DCinject.level2](1d⊂2) выбираемого тольк ne2](td⊂)стр. <u>175</u> .			
SdC1	[AutoDCinj.level1]	01.2I <sub>n</sub> (1)	0.7I <sub>n</sub> (1)		
*	ПЕРЕГРЕВ И ПОВРЕЖДЕНИЕ ДВИГАТ Проверьте, что подключенный двигатель	ь должным образом рассчитан на входной г	постоянный ток,		
()	который будет приложен в количественных и временных единицах так, чтобы избежать перегрева повреждения двигателя.  При несоблюдении этого предупреждения возможен выход оборудования из строя.  Уровень тока динамического торможения при остановке				
	[AutoDCinjection](AdC) отличен от [No](nO		0.5 c		
tdC1	[AutoDCinj.time1]	0.130 c	0.5 C		
	ВНИМАНИЕ				
* ()	ЕЛЯ ь должным образом рассчитан на входной г ых и временных единицах так, чтобы избеж возможен выход оборудования из строя.	постоянный ток, кать перегрева и			
	[No](nO)	ке. Этот параметр доступен, если [AutoDCinjecti			

DRI->CONF>FULL>SET-

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка		
SdC2	[AutoDCinj.level2]	01.2I <sub>n</sub> (1)	0.5I <sub>n</sub> (1)		
<del>*</del> Ω	ВНИМАНИЕ  ПЕРЕГРЕВ И ПОВРЕЖДЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ Проверьте, что подключенный двигатель должным образом рассчитан на входной постоян который будет приложен в количественных и временных единицах так, чтобы избежать пе повреждения двигателя. При несоблюдении этого предупреждения возможен выход оборудования из строя.  2-й уровень входного постоянного тока при останове.				
	Этот параметр может быть доступен для редактирования, если [AutoDCinjection]( $\land$ d $\subset$ )не установлен[No]( $n\bigcirc$ ).См. стр. 177				
tdC2	[AutoDCinj.time2]	030 c	0 c		
* ()	ВНИМАНИЕ  ПЕРЕГРЕВ И ПОВРЕЖДЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ Проверьте, что подключенный двигатель должным образом рассчитан на входной постоянный т который будет приложен в количественных и временных единицах так, чтобы избежать перегре повреждения двигателя. При несоблюдении этого предупреждения возможен выход оборудования из строя.				
	2-й уровень входного постоянного тока при останове. Этот параметр может быть доступен для редактирования, если [AutoDCinjection](△d⊂) установлен на [Yes](YES).См. стр. 177.				
SFr	[Switchingfreq.]	216 кГц	4.0 кГц		
()	ВНИМАНИЕ  ПЕРЕГРЕВ И ПОВРЕЖДЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ  Проверьте, что подключенный двигатель должным образом рассчитан на входной постоянный ток, который будет приложен в количественных и временных единицах так, чтобы избежать перегрева и повреждения двигателя.  При несоблюдении этого предупреждения возможен выход оборудования из строя.				
	Это применимо к следующим типам преобразователей: ATV320•••M2p Установка частоты переключения.См. стр. 119.  Диапазон регулировки: Максимальное значение ограничено величиной 4 кГц, если параметр [Motor surge limit] (SUL), стр. 120 сконфигурирован.  Примечание: при чрезмерном нагреве двигателя преобразователь автоматически уменьшает частоту коммутации и восстанавливает прежнее значение, когда температура становится нормальной				
CLI	[CurrentLimitation]	01.5ln(1)	1.5l <sub>n</sub> (1)		
<b>*</b>	ВНИМАНИЕ  ПЕРЕГРЕВ И ПОВРЕЖДЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ  • Проверьте, что подключенный двигатель должным образом рассчитан на максимальный ток который будет подведен к нему.  • Принимайте во внимание рабочий цикл двигателя и все факторы вашего приложения, включая требования по снижению расчетных значений, определяющих ограничение тока.  При несоблюдении этого предупреждения возможен выход оборудования из строя.				
	Используется для ограничения тока двигателя. См. стр. 218. Примечание: если настроенное значение меньше 0.25 ln, то [OutputPhaseLoss](OPL), если она была активизирована двигателя, то ограничение не действует				

DRI->CONF>FULL>SET-

Сод	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка	
CL2	[ILimit.2value]	01.5I <sub>n</sub> (1)	1.5In(1)	
	ВНИМАНИЕ			
<b>*</b>	который будет подведен к нему.	ель должным образом рассчитан на мако вигателя и все факторы вашего приложения ений, определяющих ограничение тока.		
	ньше 0.25 ln, то ПЧ может заблокироват если она была активизирована (см. стр. вигатель не может работать	ься по <u>256</u> ). Если оно		
FLU	[Motorfluxing]		[No](FnO)	
	<u>А АОПАСНОСТЬ</u> ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ДУГИ			
*	Если параметр [Motorfluxing](FLV)настр даже при незапущенном двигателе.		нда задеиствован,	
	• Убедитесь, что при этой уставке не будет небезопасных условий. Несоблюдение этих указаний может привести к смерти или тяжелым травмам			
2c	ВНИМАНИЕ			
ПЕРЕГРЕВ И ПОВРЕЖДЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ Проверьте, что подключенный двигатель должным образом рассчитан на ток возбубудет подведен к нему, чтобы избежать перегрева и повреждения двигателя. При несоблюдении этого предупреждения возможен выход оборудования из строя.				
	Параметр отображается, если [Motorcontroltype Для получения наилучших динамических характер В режиме намагничивания. [Continuous] ( FC	истик двигатель должен быть предварительн	ю намагничен.	
ания.	В режиме намагничивания [Notcont.](Fn двигателя Ток намагничивания больше сконфигурированного [Ratedmot.current](n r) при установленсм. стр 189.	э значения номинального тока двигателя		
FnC FCt	[Notcont.](Fn⊂): непродолжительный режим нам [Continuous](F⊂t): постоянный режим намагни [AutoDCinjection](Аd⊂)стр. <u>176</u> установлено	чивания двигателя. Данный выбор невозмож на <mark>[Yes]</mark> (YFS) или, если	ен, если	
FnC	[Typeofstop](Stt)стр. 173 is[Freewheel](р5t) [No](Fp○): функция неактивна. Данный выбор в t[No](р○).		)стр. <u>194</u> отлично от	
tLS	[Lowspeedtimeout]	0999.9 с	Oc	
ание	Максимальное время работы на [Lowspeed] (LSF После работы в течение заданного времени на ск	/\ \ \ \/	автоматически. Если	
a. in	больше LSP и команда пуска присутствует, т Примечание: значение 0 соответствует неогр			
	режим [Rampstop] (гМР) (конфигурируется то			

Ссылка на работу в толчковом режиме.См.стр.<u>178</u>.

q

# DRI->CONF>FULL>SET-

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка
JGt	[Jogdelay]	02.0 с	0.5 c
*	Выдержка времени для игнорирования команд между двумя соседними циклами при пошаговой работе, см. стр. <u>179</u> .		
O			

# DRI->CONF>FULL>SET-

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка
SP2	[Presetspeed2]	0599Гц	10Гц
*	Заданная скорость 2. См. [ <b>Presetspeed2</b> ](SP2) стр <u>181</u> .		
()			
	[Presetspeed3]	0599Гц	15Гц
SP3	Заданная скорость 3. См. [Presetspeed3](SP3) стр_181.	00001 ц	ТОГЦ
*	Cadaman cropools of own [1 reserved as [(51 3) orb_161].		
()			
SP4	[Presetspeed4]	0599Гц	20Гц
*	Заданная скорость 4. См. [Presetspeed4](SP4) стр <u>181</u> .		
()			
	[Deceater and [7]	In 5005.	255
SP5	[Presetspeed5]	0599Гц	25Гц
*	Заданная скорость 5. См. [Presetspeed5](SP5) стр <u>181</u> .		
()			
SP6	[Presetspeed6]	0599Гц	30Гц
*	Заданная скорость 6. См. [Presetspeed6](SP6) стр <u>181</u> .		•
$\circ$			
		To	loss
SP7	[Presetspeed7]	0599Гц	35Гц
*	Заданная скорость 7. См. [Presetspeed7](SP7) стр <u>181</u> .		
()			
SP8	[Presetspeed8]	0599Гц	40Гц
*	Заданная скорость 8. См. [Presetspeed8](SP8) стр <u>182</u> .		
$\circ$			
		T	1
SP9	[Presetspeed9]	0599Гц	45Гц
*	Заданная скорость 9. См. [Presetspeed9](SP9) стр <u>182</u> .		
$\langle \rangle$			
SP1C	[Presetspeed10]	0599Гц	50Гц
*	Заданная скорость 10. См. [Presetspeed10](SP1O) стр_18	<u></u>	1
()			
		T	T== <b>=</b>
SP11		0599Гц	55Гц
*	Заданная скорость 11. См. [Presetspeed11](SP11) стр_18.	<u>Z</u> .	
()			
SP12	[Presetspeed12]	0599Гц	60Гц
*	Заданная скорость 12. См. [Presetspeed12](SP12)стр. <u>183</u>	<u></u>	1
()			

# DRI->CONF>FULL>SET-

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка
SP13	[Presetspeed13]	0t599Гц	70Гц
*	Заданная скорость 13. См. [Presetspeed13](SP13)стр. <u>182</u> .		
()			
SP14	[Presetspeed14]	0599Гц	80Гц
*	Заданная скорость 14. См. [Presetspeed14](SP14) стр. <u>182</u> .		
O			
SP15	[Presetspeed15]	0599Гц	90Гц
*	Заданная скорость 15. См. [Presetspeed15](SP15) стр. <u>182</u> .		-
()			
SP16	[Presetspeed16]	0599Гц	100Гц
*	Заданная скорость 16. См. [Presetspeed16](SP16) стр. <u>182</u> .		
O			
MFr	[Multiplyingcoeff.]	0100%	100%
*	Коэффициент умножения доступен, если параметр [Multiplier и графический терминал. См. стр.46.	ref.](MA2,MA3) стр. <u>169</u> был	назначен на
()			
SrP	[+/-Speedlimitation]	050%	10%
*	Ограничение изменения скорости в режиме Быстрее/медленнее	еСм. стр. <u>187</u> .	
()			

DRI->CONF>FULL>SET-

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка
rPG	[PIDprop.gain]	0.01100	1
*	Пропорциональный коэффициент ПИД-регулятора, см. стр	). <u>211</u> .	
()			
	[PIDintegralgain]	0.01100	1
rlG	Интегральный коэффициент ПИД-регулятора, см. стр. 211		'
*	интегральный кооффициент тизд регулитора, ом. огр. <u>211</u>	•	
()			
rdG	[PIDderivativegain]	0.00100	0
*	Дифференциальный коэффициент ПИД-регулятора, см. ст	p. <u>211</u> .	- 1
()			
PrP		099.9. с	0 с
*	Время разгона-торможения, определяемое для движения [MaxPIDreference] (PIP2) и наоборот, см. стр. 211.	от [MinPIDreference](PIP1)до	
()	[		
POI	[MinPlDoutput]	-599599 Гц	0 Гц
	Минимальное значение выходного сигнала регулятора в Г	·	1014
*	The state of the s	4, o o.p. <u>=</u> .	
()			
POH	[MaxPIDoutput]	0599 Гц	60 Гц
*	Максимальное значение выходного сигнала регулятора в I	ц, см. стр. <u>211</u> .	1
()			
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
PAL	[Minfbkalarm]	См. стр. <u>211</u> (2)	100
*	Контроль минимального уровня сигнала обратной связи ре	егулятора, см. стр. <u>211</u> .	
()			
PAH	[Maxfbkalarm]	См. стр. <u>212</u> (2)	1,000
<b>★</b>	Контроль минимального уровня сигнала обратной связи ре		1,000
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
()			
PEr	[PIDerrorAlarm]	065,535(2)	100
*	Пороговое значение ошибки регулятора, см. стр. 212.		•
()			
PSr		1100%	100%
*	Коэффициент умножения входа упреждающего задания с	орости, см. стр. <u>212</u> .	
()			
	[Presetref.PID2]	См. стр. <u>214</u> (2)	300
rP2			
	-	OM. 01p. <u>214</u> (2)	
<b>*</b> ()	Предварительное задание ПИД-регулятора, см. стр. <u>214</u> .	ον στρ. <u>Στη</u> (Σ)	

# DRI->CONF>FULL>SET-

Код	Обозначение/Описание	Диапазон регулирования	Заводская настройка
rP3	[Presetref.PID3]	См. стр. <u>214</u> (2)	600
*	Предварительное задание ПИД-регулятора, см. стр. <u>214</u> .		
O			
rP4	[Presetref.PID4]	См. стр. <u>214</u> (2)	900
*	Предварительное задание ПИД-регулятора, см. стр. <u>214</u> .		
()			